

黎阳橋

僑務委員會頒發登記證台教新字第

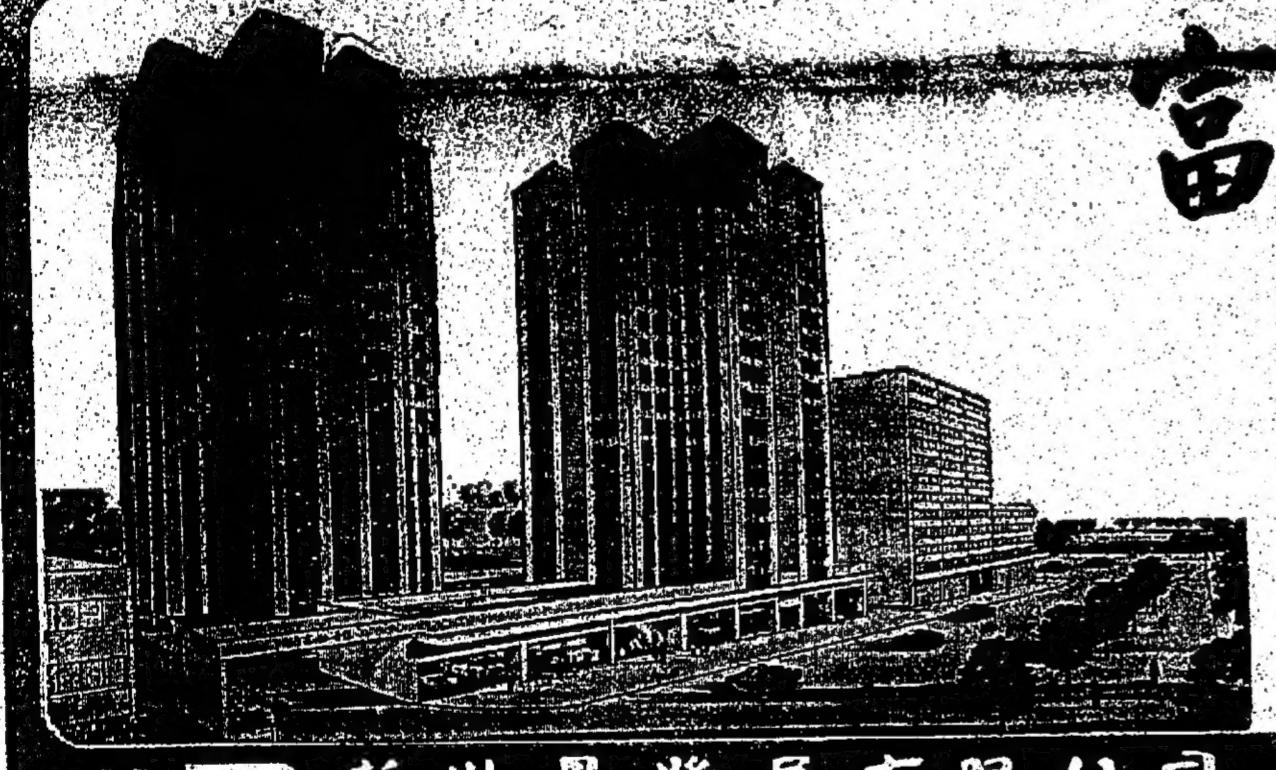
以更是原产的原子全

★代理: 廣記筆行有限公司 元話:5-441104

筆芯有Zebra 字樣及出版年月份 (辨認方法:76.02代表76年2月出版) 筆芯包寫包用如有故障,可向經銷商 或總代理更換新筆芯

Debra Debra

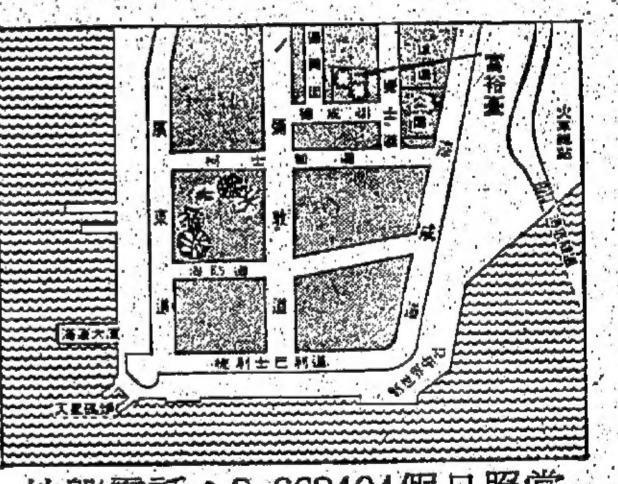
各大公司文具書局均有代售



三房兩廳由十六萬餘元起(另頂樓設複式單位)

環境優美 邇近公園 海港景色 一覧無遺 交通便利 附設車場 用料上乘 三面單邊 近地下鐵車站)

最寧靜的高尙住宅



地盤電話: 3-663404假日照常

世界後尺有限公司皇后大道中48號萬年大厦十一樓電話:5-231056

和即置業有限公司 香港德輔道中54-58號利興大厦八樓 電話:5-263271(七線)

位於台北市中心的 國際觀光旅舘

业美理大源活

台北市民權東路二號(中山北路二段口)

暑期優待房價一律六折 歡迎預訂

自六月廿七日起至八月四日止

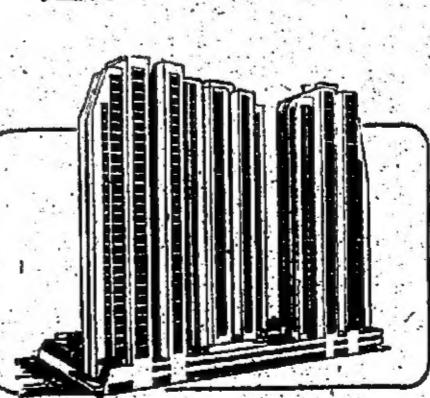
INTERNATIONAL STANDARD HOTEL

THE MAJESTIC HOTEL

SUMMER VACATION SPECIAL ROOM RATE 40% OFF FROM JUNE 27 TO AUGUST 4TH TEL.5817111-29 TAIPEI RESERVATION TELEX. 21828 MAJEHOTEL TAIPEI



售



即將入伙 建築完成

牛頭角道地段53號S.A. 海賢大厦 售價低於成本

嘉和園

嘉仁大厦 嘉禮大厦

毎呎僅售\$230.00 嘉禮大厦經已全部售聲 ·嘉仁、嘉賢大厦尙餘單位無多·欲購從速 地壁辦事處:3-754955(假日照常)

香港德輔道中45號永隆銀行大厦十二樓 捷聯企業有限公司電話: 5-259321-4

超值樓宇

高級洋樓

岳港皇后大道中84號歐灣大厦905至

元氏:H-225217.H249719

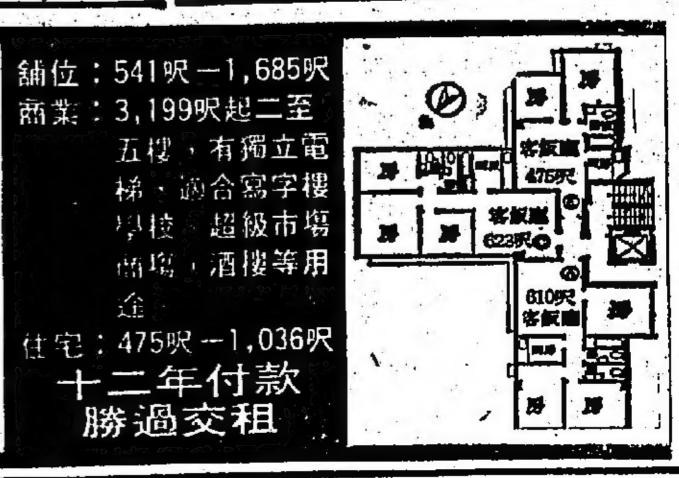


安峰大厦 快將入伙 十六萬餘元起 高尙洋樓 設備豪華 交通便利

訂價公道!

獲制進中84號 **世記大厦1204室** 電話 5-452522 5-253867

商業:3,199呎起二至 五樓。有獨立電 梯、適合寫字樓 學校《超級市塲 商寫。酒樓等用 住宅: 475呎-1,036呎 十二年付款 勝過交租



各國

・
並接吸所献率之資
英王儲果印

第安

國第際安七

無生六線談日

取話:

柯 協

外上海水區水塘得益多 中與水區內,昨日水耕得益共多 一萬加侖,水塘集水區积份之雨 一萬加侖,水塘集水區积份之雨 一萬加侖,水塘集水區积份之雨 一十山區襲響新槍 一百) 第一百)

於健全成長·(第三張第三頁) 一件美國經濟歷第令人鼓舞·港 與香港地位·在政治上亦不會置 與香港地位·在政治上亦不會置 中東訂購成太明顯增加 中東訂購成太明顯增加 中東訂購成太明顯增加 中東訂購成太明顯增加 中東訂購成太明顯增加 中東訂購成本等問別 管制新界小版 當局計劃管制新界小版 當局計劃管制新界小版 當局計劃管制新界小版 有關當局正計劃整頓新界各區小版,並考 有關當局正計劃整頓新界各區小版,並考 有關當局正計劃整頓新界各區小版,並考 有關當局正計劃整頓新界各區小版,並考 有關當局正計劃整頓新界各區小版,並考 有關資品股份超額和對 中東打牌成次區 第一章 (第四張第一頁)

* 新聞 精

TAT TATE TO THE TATE OF THE T

打擊,影响深刻。 差

量——以及對東亞的經濟及社家協會的支持——在西太平洋一和北京關係正常化的繼續努政策的意向中見到——我們和政策的意向中見到——我們和

香雕之後,開始有建設性的關 物質較,以期便關係正常化, 它充份强大,因此美國在維持 它充份强大,因此美國在維持 它充份强大,因此美國在維持 的情形中——我們正在和我們 的實驗,以期便關係正常化, 自 動情形中——我們正在和我們

沒地區中個强國一日本語島分佈 一次國無可避免地仍是一個強國一 一次國無可避免地仍是一個強國一 一次國無可避免地仍是一份 與調說一美國將不會一不能一 學問題無可避免地仍是一份 與調說一美國將不會一不能一 學問題無可避免地仍是一份 與調說一美國將不會一不能一 與調說一美國將不會一不能一 與調說一美國將不會一不能一 與調說一美國將不會一不能一 與調說一美國將不會一不能一 與調說一美國將不會一不能一 與調說一美國的主要經濟利益 一次國無可避免地仍是一份 與國在



美國卡 特總統 之遠

機等中萬同協聯

巨後



北平上空開始出現。一九五七年八月一日在歷歷日,一九五九年「米格二十一」型機出現前,寫日,一九五九年「米格二十一」型機出現前,寫

性能

學暢論經濟政治

*

日對外國航空公司 (是避社東京七日電)日本運輸省將於八月一日經根據新成立的法例,向州三家外 (是避社東京七日電)日本運輸省將於 (是政治學、指實此費收得不公道。另一個 (中此關明係由於一九七五年九月此例生效以 作此關明係由於一九七五年九月此例生效以 來,這無一家織空,其中廿六家航空公司且 (中之),但括蘇聯和北京。按:觀至今年三 (東之中,包括蘇聯和北京。按:觀至今年三 (東之中,包括蘇聯和北京。按:觀至今年三 (東之中,包括蘇聯和北京。按:觀至今年三 (東之中,包括蘇聯和北京。按:觀至今年三 (東之中,包括蘇聯和北京。按:觀至今年三 (東之中,包括蘇聯和北京。按:觀至今年三 (東方)

際收支順

一理勢的逆轉。

一理勢的逆轉。

一理勢的逆轉。

一理勢的逆轉。

一理勢的逆轉。

一理勢的逆轉。

一理勢的逆轉。

一理學的逆轉。

一理學的逆轉。

一理學的逆轉。

一理學的逆轉。

一理學的逆轉。

台灣

對付通貨膨脹

洪通要娶

理

應付工 一會壓力

到象要高山 高中畢業愈魁愈

曼谷勒索華商 八當場被捕

組織特殊流弊多

台灣婚

內均謂:他們是在拉哈爾邊布圖的哪邦秘密部隊勝去,并秘密排留在一個實歷顯中。 標理而選級部拘禁達兩年的四十多人,昨日已獲得釋放。這四十多人中包括兩名前省長在 (法新計巴基斯坦伊斯佩馬巴七日單)報單今日在此間報道:因反對現已倒台的布圖

治領袖被捐,但全國學館,而大多數報章都對陸軍多點是赫格將軍的流血政變大人赫格已命令政府官員開始草擬十月大選的計劃。今日依然實施戒嚴令,雖然有然國際配巴基斯坦拉瓦能品第七日軍)在流血政變中奪權之後僅一日,巴基斯坦

行有望





三荒天破型模、通卡、人質

巴基斯坦反對派兩領袖 布圖秘密領極獨和排 要水審判 布圖罪行

《路透社巴基斯坦拉哈爾尔法院俱令釋放,法庭謂十五個月前的有關政治和刑事的扣架中說:應對布圖及其僕從加以審判,因他在三月的全國選舉中作弊及其他的罪行。現在四部第一個人的罪行。 可以審判,他是在遇二的一次軍事政變中被推倒的巴基斯坦總理。在政變後仍自由的最高加以審判,他是在遇二的一次軍事政變中被推倒的巴基斯坦總理。在政變後仍自由的最高加以審判,他是在遇二的一次軍事政變中被推倒的巴基斯坦總理。在政變後仍自由的最高地以審判,他是在遇二的一次軍事政變中被推倒的巴基斯坦總理。在政變後仍自由的最高

金鳳閣

香港般含道,聖士提反里1-2號

(DI) 630呎另平台1,084呎

(D29)630呎另平台963呎

頁四笔張一第

利豐大廈 香港皇后大道中315-319號 建至16穆 快將建成

商業一、二樓 457呎 - 3,246呎(另平台) 只售 121,000起 旺舖2,137呎 只售1:280,000元

永利大廈

香港西營盤桂香街18-24號 建築完成 即將入伙 住宅尚鈴數伙由296呎-797呎(連平台) 只售95,500起 旺舖402呎 只色295,000元

利來大廈

WAH KIU YAT PO

建築完成 即將入伙 住宅一樓745呎(連平台) 只世158,000元 旺舖274呎-1、332呎(連天井) 戶世275,00010

富臨閣

九龍太平道9號

只餘住宝一伙。 546呎(另天井1,223呎) 只售277,000元

香港堅尼地道126-130號 建築完成 即將入伏 仍照 **尚餘數伙由827呎-910呎** 50,45247,000030

順景大廈

住宅只餘數伙 443呎

寶華大樓 九龍尖沙咀廟街300至306號 3世年1月12日東東京組成 住宅尚餘數伙由270呎-424呎(另平台) 旺舖 771呎-819呎

3670呎

4200呎

900呎起

495呎起

700呎

450呎

775呎

352呎起

德利大廈

九龍油麻地砲台街10-18號 建至六樓 快將建成 住宅288呎-868呎(連平台) 四 184,000起 **旺舖441呎**

四季,285,000元

福昇大廈

九龍深水埗福華街17至25號 建至八樓 使形建成 住宅尚餘數伙由262呎-356呎(另平台)

> 59. 包97:850起 旺舖931呎(連閣樓) 只售435.000元

售出七成 - 存額無多 · 下月完成 · 欲購從速



縱橫貫通 - 無柱實用 伙伙單邊·光猛通爽 毎層四伙・毎三千呎

官塘高級花園洋樓

每呎\$203

外型獨特

隱蔽樑柱

治胰虚:

售價

進價

\$ 236,000

69,350

144,000

216,000

390,000

兩廳兩房 650呎及703呎

首期一成,十二年付款

電話 3-674695 3-451328

每萬元月供本息\$ 119.50

凱聯灣店 凱悅酒店地庫 B 26室

線條優美

美觀實用

地據要衝・工源廣衆・豪華靚厰・十年付款

請

電

話塔

N

--Gi

0

W

本報

香港干諾道中30號7樓電話:H--257351

高息

高級花園洋鐵出售

(1) 地點:春坎角 環角道 面積:樓高三層每層1778平方呎 另套裝車位三個

規收:每月共收 \$ 12,500 (不包差餉 訂有租約)

售價:三層共售\$2.100.000(可分期) 每呎只售三百九十餘元

2) 地點:春坎角 環角道

面積:模高三層每層8343平方呎 另套裝車位三個日本式花園 兒童遊樂場

^{据收}:每月共收 \$ 25,000 (不包差餉 訂有租約)

售價:三層共售\$4,500,000(可分期) 每呎只售四百四十餘元

設備豪華·材料上乘

泰盛置地有限公司 ■話: 3-300822 3-300833 3-300838:

息高利原 置業夏機 十年付款 二成首期

面積 1650呎 ①置仔高士打道222號 430呎 ②北角英垦道1028號海山樓11號 ③灣仔洛克道237地下二、三、四樓 17110呎 2860呎 ④九龍漆咸道|||號地下 めいの見 ⑤九龍油麻地德昌里巡號

①香港仔黃竹坑道14號 ②北角船場里8號

①避仔高士打道221-226號 (2) 灣仔洛克道114-120號

③銅鑼灣怡和街40號閣模

①灣仔軒尼詩道450號5樓 ②北角英星道376號三樓(天台568呎 ③九龍油脈地德昌里

也九龍周打老道1號 当董 5-229162

牛頭角道,淘化大同舊址

開始出售,下月可入伙

一廳三房:\$126,800起

小型洋樓,廳房皆窗

柚木地板,顏色浴缸

益新置業有限公司

范話: H253003 (八後) 地盤: K754266

S

湖生生录便有概公司 CHOW SANG SANG HOLDINGS LTD.

SUBSIDIARIES CHOW SANG SANG JEWELLERY CO. LTD. WORLD COMMERCIAL SALES CO: LTD. 4 CHOW SANG SANG ESTATES LTD. FU SUN LAND INVESTMENT LTD. CHOW SANG SANG FINANCE LTD.

CHOW SANG SANG INVESTMENTS LTD. 行政經理

ADMINISTRATION MANAGER Ref. 601-

Age: under 40 (Male). Duties: The Administration Manager will report to the General Manager and be

responsible for: a) General administration of the group of Companies.

b) In charge of Personnel and General Affairs Departments. Development of effective planning

and control procedures. Formulate and periodically review office systems. e) Preparation of performance reports.

Qualifications: University graduate, preferably in

Business Administration. Must be fluent in both English and

c) Min. 5 years experience at adminis-

Starting salary will not be less than

\$4,000 (Dec. double pay). Medical assistance and provident

副主任秘書

ASSIST. COMPANY SECRETARY Ref. 602

Age: under 35 (Male or Female).

Assist the Company Secretary In the operation of the Company Secretariat.

Translation of documents. Assisting in the preparation of

Annual Reports.: Act as Secretary in Committee

Represent the Company in Public Relation matters.

Qualifications:

Minimum matriculation level, preference will be given to university

graduate and CIS finalist. Proficiency in both spoken and

written English absolutely essential. Minimum 3 years relevant experience.

Remuneration:

Starting salary \$2,200 (Dec. double Medical assistance and provident

地產部會計主理員

SUB-ACCOUNTANT (REAL ESTATES DEPT.) Ref. 603

Age: under 35 (Maie).

a) Assist the Accountant of the Real Estates Department in the daily

operation. Supervise a small team of book-

Keeping site-accounts.

Preparation of statistics.

Qualifications: Passed HKSCE.

Holding LCC Higher Accounting Certificate, with statistical know-3 years relevant experience in a

senior post.

Starting salary \$1,610 (Dec. double

Medical assistance and provident

All posts offer good exposure and promotion prospects.

Successful applicants, if proven to be capable and competent, will have opportunities to participate in our future expansion and to be involved in the management of our prograssive

Please send details with office/home telephone numbers, quoting respec-tive reference number, to our Per-sonnel Dept. at 221 Nathan Rd., Kow-loon. All documents will be treated confidential but will not be returned to applicants.

2,700呎 576,000 康福園 (A1) 北角英皇道58號(一樓) 騏昌大厦(3) 西洋菜街213A-213B(一樓) 資城洋樓一樓(租出) 13,290呎連地下427呎

608呎(連平台)

面積

423呎

938呎(連關)

1,722呎(達蘭)

元朗教育路 售價 面積! 旺舖 667,000 恒豐大厦(C) 中環永吉街29-35號 600,000 1,450呎 和安模(D) 中環和安里8-16號 604呎 (連車場) 366,000 榮華工業大厦 北角英皇道677號 702,000 旺盛舖位 1,050呎 北角英皇道39號 ,220,000 3,192呎 康福園(租出) 北角英皇道58號 250,000 151呎 (大單邊) 联昌大厦(1) 西洋菜街213A-213B號

首期二成,可分十年付款,月供樓價等於交租。

富明閣

幸福樓四期

幸福樓四期

幸福樓四期

寶城洋樓

柴灣道尾C.W.I.L.82地段

元朗馬廟道195號地段

元朗馬廟道195號地段。

元朗馬廟道195號地段

元朗教育路 九龍分銷處:亞皆老街98,98A-D號 電話:3-046765(假日照常) 電話:5:725137 (假日照常)

皇后大道西210-218號

只餘三伙

398呎 平售\$111,848 每呎\$281



小型洋樓 三面單邊 背山面海。獨居公司 特大旺舖: 海呎只售\$520

電話:5-253003

沙田火炭S.T.T.L.8地段 僑晚

> 快將入伙 建至天面 每單位2,100餘呎

地盤電話: 12-620430

香港霉廠街新願利大廈97室 電話:5-229162(四幾)

香洪

南海

東方工業公司

電話:H-779431 分店: 香港怡東商場地下 九龍邵氏大廈地下

東方牆紙公司 東星牆紙公司



超值好享受

檀香山,洛杉磯(羅省),

和路廸斯尼樂園,聖地牙哥,

拉斯維加斯(賭城),三藩市

溫哥華及東京等著名城市。

刦去貨車

驅逐司機



近河池泳游圍盛葵

人證擊目求徵方警



有限公司 有限公司 中最域多利立后街十五號 哲港德輔道中 裕成简素大厦1702室 國際大厦1702室 定括:5-261071,5-261073 電話:5-447137(四級)

殷勤侍候。令您信感疑切。

不虚此行之感。

童宿一流: 全程住官一流大酒店·包括:

等,舒適為意,膳食以中菜爲主,無與偽比。

凱伐大酒店(HYATT REGENCY) · 凱撒大酒店(CAE-

SARS PALACE) "赌技"。 假日酒店(HOLIDAY INN)

精心策劃:一切節目皆由專家精心填排,保證

能遊覽更多类加各地秀麗風光·超值字受·令關下有

美加豪華渡假園。報名查詢。請聯絡下列旅行社:

香港世界旅遊 有限公司

出發日期:

级,關下大可安心。所以,遊覽美加·最宜參加日航

15天美加西岸探親團HK\$5,280.

15天美加豪華渡假團HK\$7,980.

6月25日:7月19日:8月9日:8月27日

欲知詳情·請單:5-245011內線227日航待選旅遊·

中夏星打街 中处火炬816室 電話:5-226362,5-231845

百福旅遊 有限公司

中環德轄道中48號 裕昌大厦(按4字) 寬誘:5-256243,3-846484

中聚德輔道中45號 永隆銀行大厦八樓(按8字) 江話:5-259241,3-670091

永安旅行社



強達MANTA 最具線條美之雙門轎跑車 優美迷人之流線型 車身設計, 加上最出色貼路性能及195/70SR 內射線跑車輪胎,將引擎之强勁威力 **發揮得淋漓盡致,而多項荼華裝置** 如原廠黑皮車頂,厚墊桶型座椅及 最華麗之車廂佈置,更為乘客提供 無比舒適之享受。

雅高靈ASCONA 最具跑車風格及性能之四門房車 特別爲現代繁忙都市之交通環境而設計。 1,900cc四汽缸强力引擎,最高馬力102匹, 配合輕靈之軟盤、185/70SR內射線車胎 及跑車輪,無論駕駛於擠塞道路中或 需停泊於狹窄車位內,甚至高速疾馳 轉彎抹角,均覺操縱自如

力確REKORD 歐陸最受歡迎之四門房車

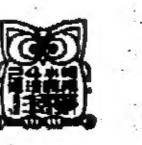
寬敞而豪華之車廂,爲乘客帶來最稱心 之享受,並備有設計獨特之A形臂獨立 感掛系統,令行車時特別平穩暢順. 力確豪華車系之1,900cc汽油引擎,特備 油壓調整活門座,更有2,100cc油渣引擎 可供選擇, 經不斷發展研究, 其動力之强 勁與耗油之經濟程度皆無與倫比, 每加侖可行車達32.5哩

合衆汽車有限公司隨時歡迎閣下親臨參觀試車,並賜予寶貴的意見及批評



總代理:大昌貿易行有限公司 屬下機構

九龍柯士甸路19-23號 電話:3-687223 澳門經銷商:歐洲公司 文第士街2號C-D 電話:84545



金寶多COMMODORE 奥普車系最豪華之四門大房車 集精湛汽車科技與豪華氣派於一身 2,500cc及2,800cc强力引擎,動力雄渾無匹。 並可選配全自動波箱,加上精心設計 之特佳懸掛系統,提供最出色之整體 控制及貼路性能。 金寶多之車廂佈置更極盡貴族化,

全車滿舖名貴地氈及絲絨襯墊, 厚墊座椅加上不勝枚舉之豪華設備, 不啻馬奥普車系中貴縣人之產品。

徒襲警奪槍刦車潛逃 山頂道截停電單重 警上前制

司機開車撞去另





再

三水百喉



美加旅行團

(16天西海岸及23天東西岸)

遊覽地區:檀香山、羅省、狄士尼樂 園、聖地牙哥、拉斯維加斯、芝加哥、華 盛頓、紐約、尼亞加拉大瀑布、多倫多、 溫哥華、三藩市。

垂似日報主部美加旅行**副**·由七〇年第一團開始以迄現時的第四 十三至四十六图·都非常成功·並且改變了一般人對團體旅遊的評價 ·我們的一貫政策·是以最直接最有效和創新的方法·去經營和發展 旅遊事業,我們提供的美加圈,無論在風格上、內容上、質素上、價 達上·都是數爭對手難以匹敵的。

桌值了本報與汎美影餅美加團的人質經數和心得·我們要提供名 《相符·言行一或的服務·比如我們說一流酒店·战一定不會是經濟 個店·找們說依時出發。就一定不會臨時改期。甚或取消啓程。至於 內容可目的豐富多姿。更是其他美加團所未有的精彩安排。務使閣下 遊綜所至·必將享受到旅遊者所應得的最高樂趣·從而獲致畢生難忘 的旅程。

> 第43團 77年七月廿二日至八月十三日 77年七月廿二日至八月六日 第44里 第45團 77年八月五日至八月二十日 第46團 77年九月二日至九月十七日

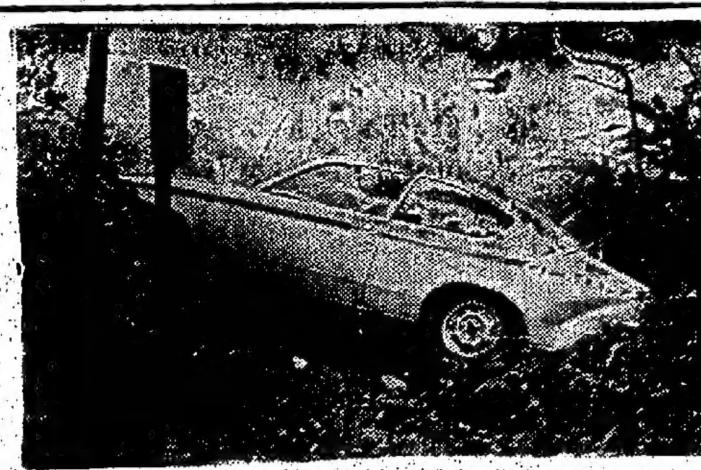
HK\$ 8.200(西海岸)

HK\$12.200(東西岸)

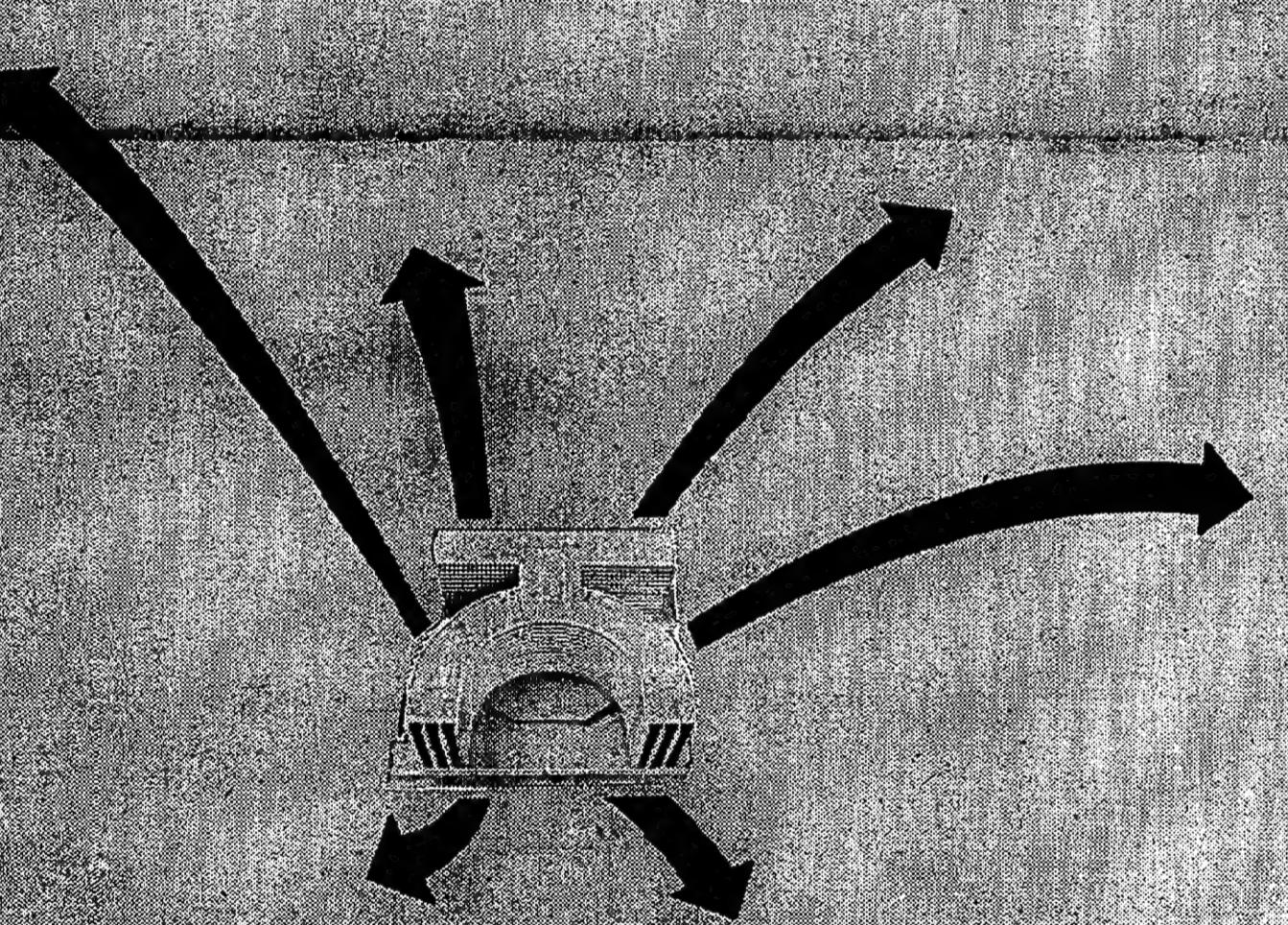
業績成就輝煌。深獲大衆讚賞

諮詢處:華僑日報中區辦事處

香港砵甸乍街香港華人銀行大厦地下 電話:5-251974 5-246379



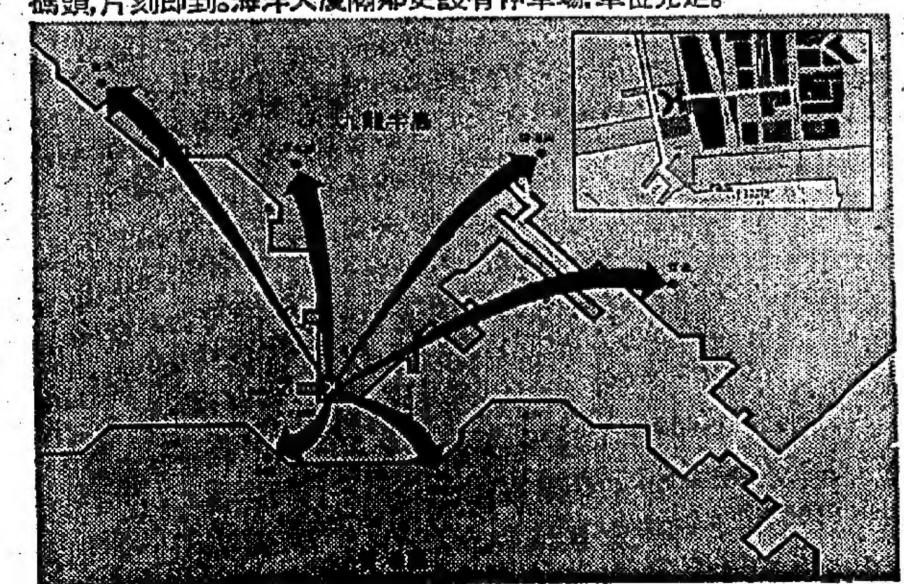
香港九龍貨倉有限公司另一發展物業



金港九之商業命脈中福

假如閣下需要開設新公司,搬遷現有之辦事處或其中任何部門,選擇 海洋大厦是最明智之學。、

海洋大厦乃本港最新商業大厦,與相連之海運大厦,香港酒店共成 一體,成爲本港目前最龐大最完備之商業中心。海洋大厦之設計完全 配合商業用途,其中五層專供經營酒樓餐廳、銀行、及各類商店。此外, 並有多種寫字樓單位,面積由實用之540方呎至全層35,000方呎不等。 海洋大厦鄰近天星碼頭,海陸交通方便,四通八達,來往機場及貨櫃 碼頭,片刻即到。海洋大厦隔鄰更設有停車場,車位充足。





物業顧問,測量師及地產代理

海洋大厦狮草處 九龍廣東道海洋大厦926/7室 電話:3-664238 3-664239 香港游車或 中環毒後陸大厦905室

本人得起函客一切					8	
姓名:		*******	1510441941			
		122				
地址:			******	• 54 040 1,000		-
	/	-	5 141		5 -	
Quuse 41 5444**		********	********	***********		
章話:			i de estanta es	******	********	****

區狮會演講

船及客輪船栗,不收任何手續費。

神不使肥經苦鬼夜削欠脆脂市家。會追兆數况傷無伐補弱脂

心病還須心藥醫 救心救心要及時



我心之三大主要作用 ① 扩大冠状勤系使甚至组充份建到心臓。 ②肽除心肌皮药;改善共输血能力● ②提高共新陳代謝作用。而使血液循環旺盛。 主治: 跨經表到,心践和这,學說,並符。 **智慧不及夺夺。** 救心面世60餘年,藥效超率

日本教心製藥株式會社出品

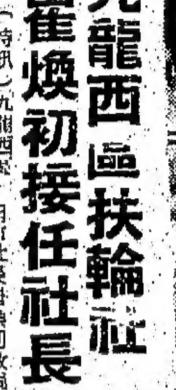
民興藥店(香港)有限公司

各大書報攤均售 或請致電查詢購買



會晚合綜友工兩 **了學角旺在先末週本**

晩親臨贊助



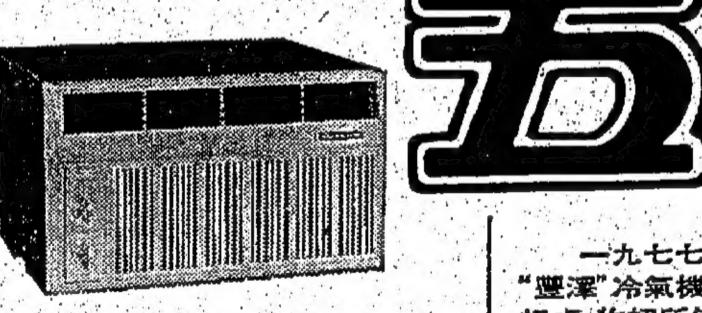






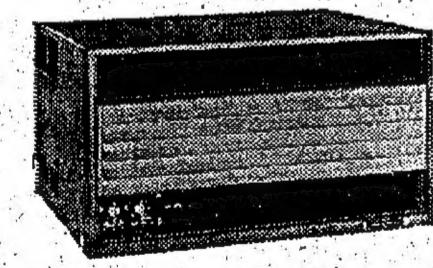
Julibil 那点次"豐寶"的新機,

世的月的美國第港達達.



GA7型 冷量(英制): 7,000BTU/hr. 抽濕型(品脫):1.8Pts/hr. 氣流量(立方呎):250CFM(hi) 首期 \$180 特惠分期: 月供(12期) \$78

現金售價:

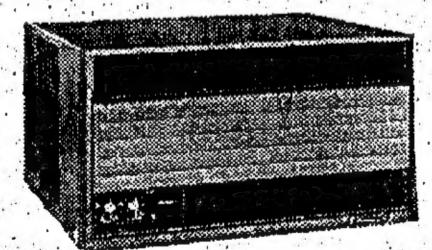


GA9 型 冷量(英制):9,000BTU/hr. 抽濕量(品脫):2.5Pts/hr. 氣流量(立方呎):350CFM(hi) 特惠分期:首期 \$220

月供(12期)\$103 現金售價: \$1,290 另有GAH9型(冷暖氣雨用.)\$1,480

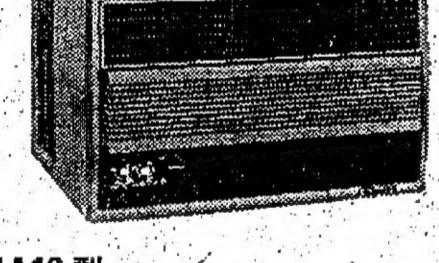
一九七七年全新款式 "豐澤"冷氣機,每一款都效能 超卓,物超所值!每一款的冷卻 系統都免費保用五年!"豐澤"超能 五額,設計精度,寧靜,耐用, 抽氣及通風系統可隨意控制。

每一部"豐澤"冷氣機,都具有 "豐澤"的可靠品質和完善的 保妾服務,而且二十四小時之內, 即可免费安装妥當.



GA13型 抽濕量(品脫):3.8Pts/hr. 氣流量(立方呎):470CFM(hi) 特惠分期: 首期 \$260

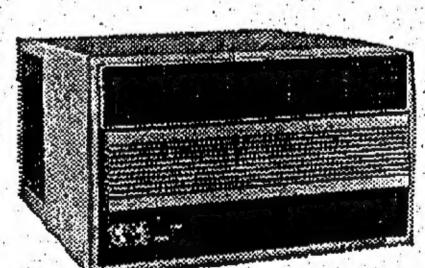
月供(12期)\$136 現金售價: \$1,675 另有GAH13型(冷暖氣兩用.)\$1,870



GA18 型 氣流量(立方呎):660CFM(hi)

首期 \$300 特惠分期: 月供(12期)\$163

另有GAH18型(冷暖氣兩用.)\$2,250



GA24型 冷量(英制): 24,000BTU/hr. 抽濕量(品脫): 8.9Pts/hr. 氣流量(立方呎):800 CFM(hi) 特惠分期:首期 \$350

月供(12期)\$206 現金售價: \$2,500

豐澤特惠分期

以上五款"豐澤"冷氣機均可以 "豐澤"特惠分期辦法購買。"豐澤" **持惠分期,是豐澤門市部獨家貢獻的 医**價分期付款辦法。



德輔道中71號 聯邦大厦閣樓 電話:5-248333

皇后大道西 576-582號 電話:5-493007 香港仔大道48-50號 電話:5-53854

成和道51號A 電話:5-755550

電氣道251號 電話:5-704942 鰂魚涌華蘭路2號 (惠安苑) 電話:5-637471 筲箕灣道172號 電話:5-607230 銅鑼灣軒尼詩道555號

電話:5-770460

海運大厦 1 模137號 電話:3-679321 柯士甸道116號 電話:3-680746 旺角彌敦道732號地下

電話:3-962262

我們的信譽,作用的信心

印籍殷商夏利萊

圖捐儀人







現已出版

電話:五・七三一八二一

各

區域體

動

員

東道政府合署七极六〇 東道政府合署七极六〇 ()

(二)油脘地艮政

政

今

日集體簽約

色兩員英援前鋒增强攻力

不波將是馬場。

擬定·

黄金漏昨

揮筆加盟

了屆組軍

大致完成

仇志强

點孫陳陳 德育國世 姆瑜良九

梁黄李池

能女源一

馮陳柯尹施 志漢金志建 明**华**松强熙

馬李四百年

今 南

市

何曾度李 新足窟佳 華姆典雄

曼裝黃胡居 子才國 奴惡客雄理 ?

国忠安

至 將 稍 軍 來

於建成協區, 黃母融 於建成協區, 黃母融 於近邊兩句鐘, 兩人經 是近邊兩句鐘, 兩人經 於建國委員石乃斌透露

变

· 建關於八月開始至明 · 建關於八月開始至明 · 建關於八月開始至明 · 工戶上。 · 工戶上。

吳葉馬 汝振天 賢發雄

李字游劉

職業鼓狀態 南華 部份球隊已 充 類 相 如 性 買 経軍・初月型の場合を 劉榮根,實力與上屆相差無疑,仍維持工,梁金發投効東昇,王巖屬加盟加山 巴·強 陳李 安 忠 陳 忠 陳 忠 密羅緊鼓 兪 • 徐 實國東段。球基力安昇近 負本 仍以精工 居政 為柯吳下 陳梁梁<u>黎</u>李吳 國順帥新潤炳 雄昌榮祥華南 葉安史李 强德丹炳 E. 志遜領雄 球會組軍数日 那陽昌 超汝極 楊王林布 楚展守 森健炉選 不昇王 在甲組足球力 佘羅劉 國楚聚 欧维莱 可機精强

> 夏令 盃足球聯署

略寫開好保 一日臨尾聖

吳吳黃錦永函

志·彼 來權德

采張羅 医海 洪文衣

伍货胡醉

順永錦國

梁梁黎摩潘 舌兆柴錦長 武華宮明旺

來黃型**國** 天達沛英 宮財强礎

梁梁翁**强**吳 傑金摩家錦

李曾黎 龍 晶 函牛明

程第4個多加第4個時間等

导

生面美加遊成

舉

辦載譽歸來後

公尺破世

名手



恋啓 凹川 "**没**接



德國是企工 医数出席,場面整備。 一、表明該會已在港設立 医数出席,場面整備。 一、表明該會已在港設立 医数出席,場面整備。 一、表明該會已在港設立 医数出席,場面整備。 一、表明該會已在港設立 医数出席,場面整備。 本報 一、表明該會已在港設立 医数出席,場面整備。 一、表明該會已在港設立 医数出席,場面整備。

模 第字數計 貞·讀·徵務一其來 影·才比團 女民民民助社之 利一 概 餐生實質 士政政故各會社, 函

_票港團

中心學行週年於明年假紐約中心學行過世界貿易中心

會

間

生新閣

費體訓

新

聞

五 九七四

- P

四網 有時球英府 過三及賽東語 多 教列一·強 新子在 第 第 第 第 第 第 第

后大道中新址

									23.3.3						
	PТ	Ħ	7		1	7	B	38	1	- #	3 4	50		_	•
٠.	J	兄	Ŀ	•	HI)	1	- Ŧ	54	結	いフ	So	۷Н	ı į		•
	 · ·		_						10 to V						
												-		1.	

現公佈得獎結果	人如下:					
頭獎:	11504					
二獎(共25名):	15080 10316 15527 18429 18415	12922 12706 10929 10575 15809	12945 17846 13503 13930 10994	12629 15140 17478 17220 13357	13053 12605 17811 11729 12878	
安慰獎(共100名	14201 17920 17299 14260 14944 18801 12901 15352 16601	77361 77853 77164 71310 70859 77801 77823 77080 71413	12174 17459 12728 13414 18428 15043 12502 11808	12537 13378 14489 12721 10863 10619 14989 17078 13368	17490 18670 10735 14557 17214 13122 10544 12866 13108	
	16905 11276 11248 10971 10411 12889 14384 11703	14271 15145 12950 10565 10870 18101 -10410 17307	10837 18433 10148 14804 14658 14723 14415 14656	15333 10833 17813 15302 18435 13674 10988 14800	14518 13648 17079 12956 15112 11327 15176 11285	

12870

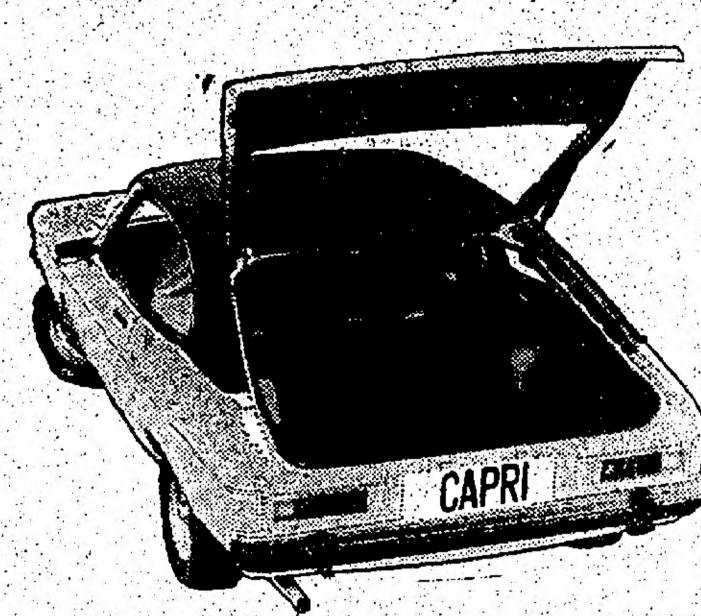
冠華鏡爾出品

助水灰色鏡底油

品質達世界一流

唯全港獨一無二

亲行壽汉矛富生芳



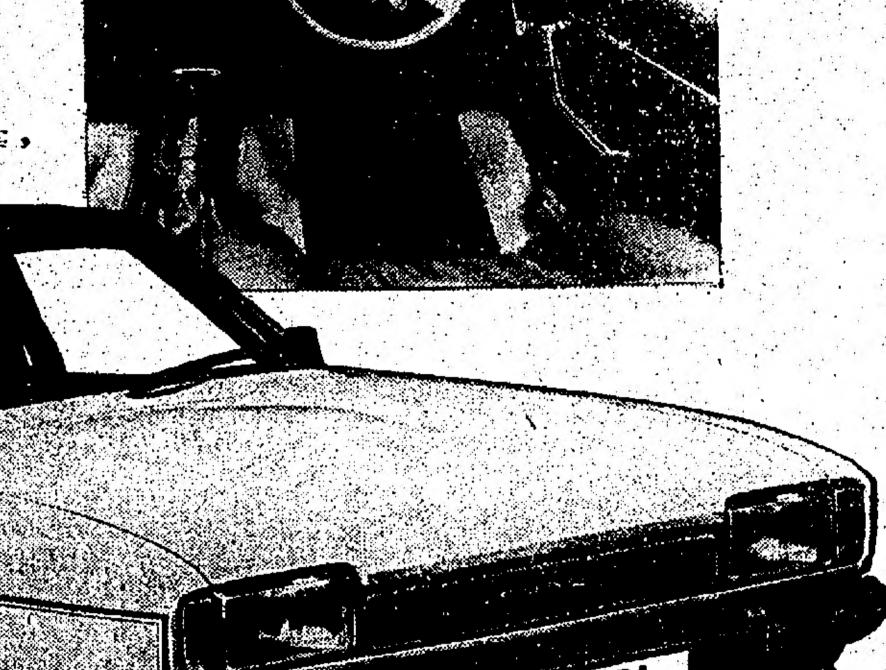
佳利亚S'想的主的設計,早已在汽柜界中 樹立了新概念,加上可平放之後座靠青。 行李間容積達22.6立方则之多。

利除了出象的外形及用造匠适的設計, 生利 II'S' 型在性能方面更非泛泛之端。 2000 c.c. OHC 引擎輸出達98匹馬力。 (浇油)、循利强劲。輕巧直接的轉向 系統、冷駕駛者操縱自加,加上則力輔助。 碟形車架,合金車輸及前後防測桿等, 提供跑車般的壓活性能。

無論以任何標準衡治、新族佳利亚5 型 都是一部十金十美的現代輻跑車。 請即到本公司陳列室參觀試事。

外形滿酒,性能超卓,加上實用之尾門 設計, 今福特佳利 II'S' 型成為一部 十全十美的轎跑車。

新欵佳利 II'S' 型有雄勁的跑車化線條, 更有極盡香華的車厢設備:桶型座椅。 厚毛地毡,颜色玻璃,跑車式駕駛盤等, 應有盡有。



羅特出品 領導潮流

另有配備動力輔助轉向系 統、3000 c.c. 自動波之佳利 II 「基亞」型,可供選擇。

電話:5-743311 • 九龍馬頭園道163號 電話:3-020111 層東巴有限公司除列家 九龍柯士甸道109號 電話:3-665326-7 • 九龍觀塘道370號 電話:3-41836대

澳門漁翁街42-44號 電話:3173 2854 香港銅鑼灣興發街54號。電話:5-783781-2 電話:12-911711

設備一流●供應車位

旺中帶靜●交通方便 建築期間●95折優待

快將入伙●欲購從速

地盆電話:5-256669

生泰企業有限公司章港大通中41-47號即成大厦701-2定

999

止汗生香, 令奶莎芳可疑



「美滿」番體品止汗生。 香·能做基)劑除汗氣 體味,使妳整日保持。 身體爽潔凉快。浴後 使用更能令妳溫體溝

來舒暢,芬芳可親。

商、香髓噴霧、走珠 香體水及香體條等欽 式,並備有多種香味 以迎舍郊的繁好。

「美滿」香體品有香體

*鞋册商標

歡樂篷車遍訪全港漁村

勸請漁民速送兒女入學

舉行綜合表演引起村民興趣

各社

請職業學院

酒店旅館三客

否壽

中部人之代表律師行機交叉用中部人之代表律師沒有關人士加大學與一個大學的學術,與一個大學的學術,與一個大學的學術,與一個大學的學術,與一個大學的學術,與一個大學的學術,與一個大學的學術,與一個大學的學術,與

二十

一時出殯奉柩往歌連臣角火化場舉行火治喪謹定七月八日(星期五)上午十時

二時十分壽終港中醫院享壽七十八歲奉

先室楊

日

賦權太夫

於公曆

九七七年

七月

赴美攻讀

地址:香港經稱道中45號永延銀行承讓人之代表律師翁余阮律出讓人之代表律師翁余阮律

號永雄與行大國十

PAIA GRANDE、 CETHEREBURNERAL CETHER BURNERAL COMMERCANDE、 CETHEREBURNERAL CETHER BURNERAL COMMERCANDE、CETHEREBURNERAL CETHEREBURNERAL CETHERE

大厦三九 (

道六三六號銀行中心一九〇八至九室之代表律師黃佩翰律師行啓

簡別の別的。 「ENIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港等力能地方法院命UNDER K. DISTR-AINT NO.357 OF 1977 進於一九七七年七月入日即星期五日上午十一時正 〈DATE 《「FRIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港早打街(FRIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港平打街(FRIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港早打街(FRIDAY)AT 11.00 A.M.)在香港早打街(FRIDAY)AT 11.00 A.M.))在香港早打街(FRIDAY)AT 11.00 A.M.))在香港早打街))。

「日本10日) 「日本1

学师至要。 学师至要。 学师至要。 学师至要。 学师至要。 学师至要。 学师至要。

香港欖勿兄弟拍賣行啓

請長期訂閱華僑日報消息詳確。包羅萬有

土樓之遺產事 婦)前寓香港

新設 31-6 大龍 本語 本語 本語

啓事

推打銀行大**以三〇九**室

上述日期前经過上述死者之

於上述日期前是達上述遺產管學求。 入號 二 櫻已 故之 页任有 先生

七年九月八日前提出後等對上海教定規則第六十條甲聚頌合、四通告各界人士:香港高等法

横勿別 拍賣行 拍賣廣告
NO.652 OF 1977 準於一九七七年七月
AINT NO.652 OF 1977 準於一九七七年七月
八日即星朔五日上午十一時正 (DATE &
FRIDAY) AT 11.00 A.M.)在香港銀打衛
(FRIDAY) AT 11.00 A.M.)在香港銀打衛
(FRIDAY) AT 11.00 A.M.)在香港銀打衛
(FRIDAY) AT 11.00 A.M.)在香港銀打衛
(NATIJRE OF GOODS—RESTAURANT LTD.
(NATIJRE OF GOODS—RESTAURANT LTD.

商業銀行大厦1001至1002室

孫男 慶餘 孫女珂 延茵 婿

媳

夫楊德昭 延延應騰

陳郷陳羅州

香港残儀館電話・五一六一五二二六 外孫也開德置

安老院以充善學情質竹坑聖瑪利亞語折現金送交香港

五金推銷

驗並與各五金製品工廠相熟,能獨立

國理客戶,增進銷售為準,薪優佣厚

,請詳具履歷及近照一張函九龍中央

港

郵箱K2753號,來函絕對守秘

集

通

昌

該集團辦事處自一九七七年七月九日起遷至

新電話號碼:5-274222(15線)

香港軒尼詩道48號至62號

華光大厦22字至24字楼

遷址通知

江縣

新昌集团宣佈

屋

七七年七月四

會置亞洲於

地九二段五一五五號約

西京城域

(甲模及乙姓公函)

告

鐘浪傑

起人計九

月廿六日至八月卅一日

整理

翟克

於九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事事明申請終地字樣及致新界政務司啓,並

九七七年公司結 事件第四十九七七年公司結 事事件第四十 法

三宗

署理民航處處長

紀

九七七年六月二十九日香港遮打造三號野際匯大厦十樓破產管理官龍荔枝角造三十三號德隆大厦十一樓一〇〇八

破產管理官

公、宋、儒生及中正

建築規約

毎年地段

撰派第四次卽末次憤駁通告六五年公司結束事件第十宗

法

院|楊

開展昨區仔灣 動運員醫募招

界警身投年青籲霖兆湛

承 公開 業主

午三時起在香港維多利者:拍費人權勿兄弟拍 亞城堡打行即於 地庫其拍賣房內將

香 古 香 香

八千四百十五方呎(將稱爲內地段第七五四八號)。(將稱爲內地段第七五四八號)。

勿兄弟拍賣行接洽。 歷山大厦十二樓樂主代表律

拍賣 烫吉住 宅樓字

地段號數 位 位 (字) 字 (2) 一點二方公 売 政務司

超速傑

九七七年公司結束事 九七七年公司結束事 大七七年公司結束事

其正確界級

九七七年六月三十日 一香港遮打道川號青德匯大 九七七年六月三十日

第三二〇三宗 中軍隆公下所給司列聚斯收入

之部份行人略。 (二)

運輸署署長

麥法號

吿

址該項通知響務須於一九七七年七月二十五名及地址由本人或其代表律師獲名將該通知欲於上述聆訊日期出處者必須用書面通知上就於上述聆訊日期出處者必須用書面通知上地址:香港德輔道中一七三號先施

五或列士時郵明樓

泉

此公佈通知 該日之前將申寶青金遵工務司署。 該日之前將申寶青金遵工務司場出,並須於一九七七年八月二十讀時演人士必須用書面向工務司場出,並須於一九七七年八月二十

工務司 麥德縣

一九七七年六月二十四日

。由章 驚公 下所聆司 列發訊收

古道(改建)條例(香港法例第一三〇章) 在活絕質根據街道(改建)條例(香港法例第一三〇章) 在活絕質根據街道(改建)條例(香港法例第一三〇章) 在活絕質根據街道(改建)條例(香港法例第一三〇章) 在一、與建一條高架道路由牛頭角上部屬軍廠、大葉街及傳藥街面至九,續跨觀塘道、觀塘道及上述圖則內註有日號之道路接近其與傳藥街面上 是中頭角分處供各界人土並閱。 上述圖則現在申請會中級明受上述圖則內以粉紅色及灰色表明; 任何人士如反對該項撥頭發命令者,必須用會面向工務可提出,並獨中頭角路與有於會港政府合署打一模地政測量處,九龍觀舊的分處,九龍 是中頭角分處供各界人土查閱。 人中語時間者必須在申請會中級明受上述圖則內以粉紅色及灰色表明; 於一九七七年八月八日或該日之前將反對醫之情形。九龍觀清國之都份道 於一九七七年八月八日或該日之前將反對醫之,於四二十十八及十九號報清國之都份 在一人達受之金透損失或可能使該藥物遭受損壞之程度,亦須在申請會內 作出估計。

五或列士時郵明樓前寄人

未主命貴重交吉物業出

犹之餘段不可分割之一百更行內公開拍賣,該物第(星期五)下午三時正左

易於日本港區

特此公佈適知 或數日之前將申請·西邊邊工務司署 ● 申請賠償人士必須用權面向工務司提出, 並須於一九七七年九月八日

工務司

麥德森

国路

一九七七年七月八日

左方爲房歷司海縣

建建築物可能成為危樓 造四一〇八號大合之價 医督昨日宣佈港區

正日九時卅分聆訊● 法院申請對閉今的通告 法院申請對閉今的通告 一十

香

府

供應

處佈告

市政局投模委員會秘書

平通新界



屯門中心大厦



每豐萬元 示範單位 月供111元 歡迎參觀 平過交租

置餘約三首16分快電防名伽四華 業額十房期年層將視盜貴木面麗 請無萬一意付頂完天系厨地單洋 速多元廳成款售成線統櫃板邊樓

洽買處:

六基有限公司

益大發展有限公司

香港德輔道中34~38號像幾大度12種

呂興合有限公司 書 限 徑 輔 遊 西 18 號

建築地盆

有傾有問·增廣見聞

傾吓問吓

今日傾吓問吓一

留學英美須知

歡迎聽衆來電詢問 九龍 383869

商業一台大把嘢聽

· 週率850千週·

華橋日報

澳門夏日歡樂遊

全新節目

②坐三輪車邊遊滾江市景

③葡京酒樓中式歡迎晚宴

④東方蒙地卡羅觀光博彩

⑤海角皇宫享用粤式早茗

⑥龍記酒家進食餞别午讌

⑦國父故居漫步流漣懷古

⑧横跨澳乙大橋耳目一新

出發:7月16日 返港:7月17日 受用:\$135(四人一房)

總領隊:黃思瀛

日日海旅運有限公司 海籍通中國際大厦1702率,電話 5-447/37

欲迎假日•简目充實•口碑第

①乘豪華客輪赴澳渡假日

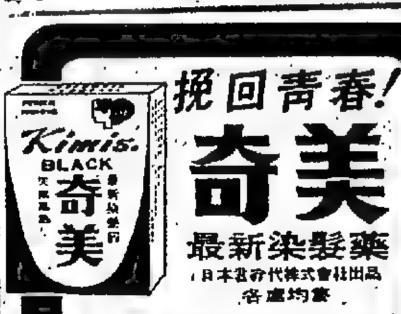
商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

母歌:一寸周兩格高(即兩寸半位)每天收费三 十元:三天起碼,漫大限列兩段位,長期照計 · · · 不折不扣 · 上期收费 每日下午六時前數額

> 如蒙惠顧 請撥電話 5-221583

B Fukusuke 專爲足下着想 各種男數抹 户 學性長沫 。 女印花長珠 數式實際

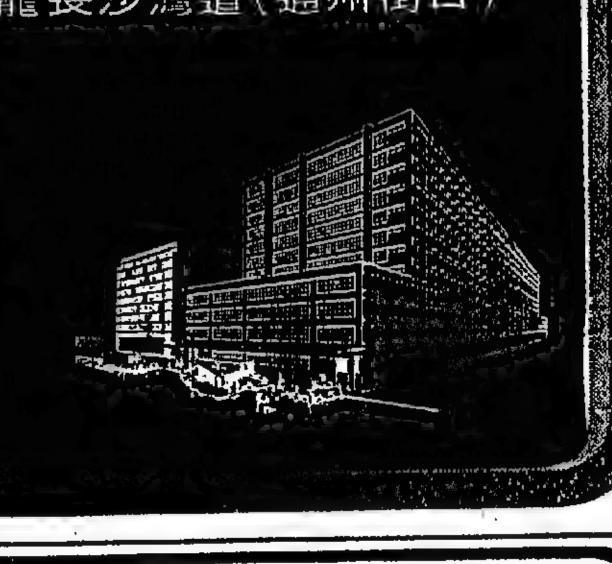


簡便,經濟,實效

銀奇

酒樓

正之工業大厦九龍長沙灣道(通州街口) 九折出售。柱少四正 每層兩伙『電梯三部 四仟餘呎。歡迎參觀 工源充足。交通便捷 華懋集團 5-258251





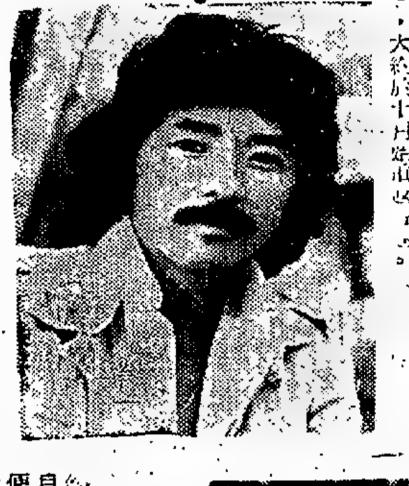
設備超越羣倫。貨櫃運輸完善

· 货標運輸設備 · 配合時代要求 · 自動防火系統 · 水壓高透頂模 **南面大路**,四面單邊,田入方便 **臨近獎浦貨櫃碼頭,輸送快捷**

地面直通車路。間38呎無須掉頭 海徐呎起卸台,公用車位完足 一想私家軍場·不阻地下貨運 -L-八部高速三菱電梯·上落方便

在所屬人口居住中心 • 工源充足 本人週許管理· 發揮便越性能 **每單位一萬呎起,今年八月完成**

有關租用群榜請即接合 樂聲電器有限公司





周消發是愛情

陳曼玲參演

香港荷里活道106至110號 中基体甸乍街華人銀行地 旺角辦單處: 升角上海街497號炉下

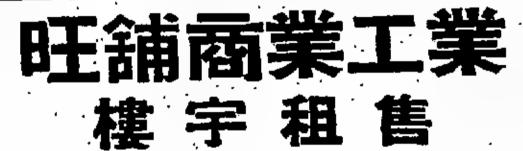
偉

321583 • 中區分處5—231637 • 旺角辦事處3—840749

安

馬己仙峽道嘉縣閩 3,100呎 4房2選 \$1,500,000 高士威道舞景樓 **李畑道庶景楼** 1,200呎 3房2廠 \$ 跑馬地樂景台 180,000 **研尼詩香島大厦**

治療或:香港歷山大厦 電話:5-265471



尖沙咀繁盛旅遊中心區旺舖交吉麗租

快將入伙 售\$90.350起

可分十二年付款,柚木

地板,顏色潔具,前面

仁德置業有限公司

種工業用途,請向該大厦管理處引看

仁厚大原



現代化

每曆25.000呎

紅磡民裕街

興業工商業大厦

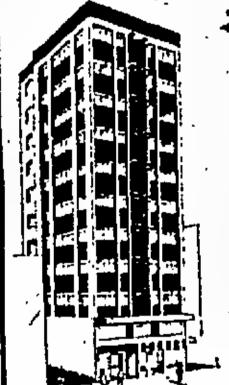
面積5887呎

廠內無柱

管理妥善

六樓最佳單位 新型設計 交通方便

電話:3-646291吳小姐洽



廿四元

赤柱大街90號A (電際銀行師) 每層十餘萬 景色怡人 一梯兩伙

即買即住 **抬架建築置業有限公司** 古世轩尼萨亚289-295武武汉 H-749331 本地壁 H-938479

華都酒店商場 旺舗招租,免頂手 珠城大厦住宅吉售 面積:400呎至550呎 詳情電5-791021 內綫1319

厦 順 125-126號 干諾道西 (上環碼頭對面) 産 特價租售 商住唐樓 電5-749331(洽)

九龍靑山道470號 对你了 地下旺舖 首期三萬 基上住宅 石屎完成 月供七百 平過交租 八月入伙

.2)地绵路5號 心玉蘭路2號 材料上乘 設備一流 環境幽雅 高尚住宅 分期付款 合購處: 生活性、過200號年少金條字事行 電話 1 K 9 5 0 9 4 2 收機器話 K 8 3 0 7 2 7

樓

租出價廉厦大廠工王地灣茶

中區永樂街45-47號三、四、五樓 1000呎 \$2,000 500呎 \$1,000 電話:5-453057

品 中 大厦寫字樓

三百餘呎 七百餘呎・

德輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大厦 寫字樓面積數百呎至一千餘呎 電話:H244133內綫223或224 香港華人銀行租務部洽

兆 **業 大 厦** (105年期) 九版旺海花园街183—189號(近太子道) (105年期) 1,250呎 只售 \$204,000.00 四世A座三另一處週平台 1,250呎 只售四世D座三房一處週平台 1,159呎 只售 1,250呎 只售 1,250呎 只售 1,250呎 只售 1,250呎 只售 195,000.00 回電即在,首別造成,除九成可分十年低息付款 永安祥置業有限公司 ...t: 5-430303 (七線) 地盤記述:3-956430(假日照常)

西华大道西530—596岛 兆宜大厦 工业B平二房一處連平台 1,290呎 八也 213,000.00 工业D胚二房一條連平台 1,270呎 八也 200,900.00 工业E平二房一條連平台 940呎 只也 190,000.00 3,200-00 压油 592號地下 3,700.00 594% 地下 印買即住首期一成餘九成可分十年低息付款 安群資業有限公司 5-430303(七紀)

水安群資華有限公司

詳情請電5—228628洽 **永安祥**

高達八成可分十年付款 息低、簡便、快捷 香港水樂街13-17號二期

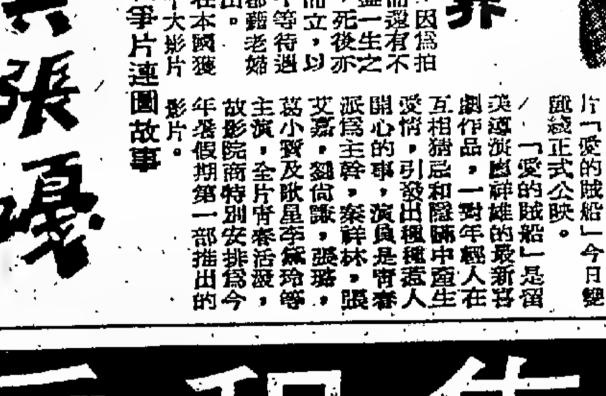
油炭地構教道482-484住纪世子多世职也 5)尖沙明山林滔:"舟大山肝猎参…

兰略尼地城商菜區旺舖四百呎至七百餘呎田和 **治租電話15-249311**

樓房集中 本欄廣告 買費租賃

收效宏大 費用廉宜

Carrana

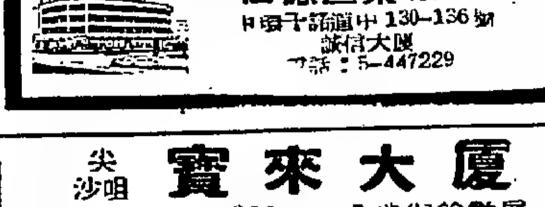


長沙渕道76-78號 住宅毎呎 \$250.-起

工業大厦租售







冷購處:

地下鐵車站。

德與街9-10號七、八樓尚餘數層 每呎只售弍佰餘元勿失良機 司洽 大河川。埃華田70號长九六四〇三二成本大河人場鄉中處公観长六七十四八一

通方便,工源九足

瑛仲企業有限公司 5-4472kt 經輔這中151號接除大區306零

大道中14號

毎呎租\$4.00

鴻星營造有限公司 大夏行寫字樓出租 咝話: K-852410 K-31342∪ 1)E从海下海道63號。HERML5 2,由水河道立役式化岛加坡 由三百火至一千四百呎

宇

) 盆打老道山文船道19號或於別以住宅進車()

己永吉街寫字樓全層七百餘原份租 台中區寫字樓由四百餘吹至千餘呎設備齊全 增辨官小應急需

補数師職業的大壓励·本會選呼翻全 通是影响教育專業地位威脅全港二萬

會抨

教協會官非會教師會發表聲明 致指責當局續損害?

K. BINE 南非直航

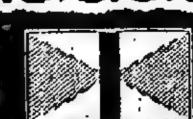
"ENGLAND MARU"

面河: Durban (12天) Capetown • Port Elizabeth 及 East London 收貨站:豐利行貨倉有限公司

加勒比海綫

依卡羅士 值纸:加勒比超各埠 级收由神戶轉設:中南美各埠。

川崎(香港)有限公司 接做路:



望當局重加考慮

四項建議求

會提出

亞澳快航有限公司 全貨櫃服務

学型、盟係体、比利斯本(愛德宙特經監論体),截貨集運 7月12日 7月9日 輝 ASIAN RENOWN 東方友華 ORIENTAL AMIGA 7月14日 7月12日 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 7月20日

士打巴金輪 7月29日開行 STRAAT CUMBERLAND AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTU 7月26日截貨 7月29日開行

人月1日 人月16日 八月17日 人月29日 八月30日 八月31日 九月11日

八月7日 八月22日 八月23日 九月5日 九月7日 九月8日 九月19日

秋收百朵蓬马、巴冶黑平山货桶

星加坡——曼谷

AM. MING 192 美敏號 八月5日 八月10日 八月13日

港澳總代理:業初船務有限公司

太古大厦616室 電話:H-237071 H-221301

AM. MING 191 敏號美七月20日 七月25日

葵涌收貨站電話: 12-241268

香港二日本一夏威夷一美國東西岸一歐洲

☆ -- 切實做或實際閱★★★一九七七年七月九日下午十一時

香港——小呂宋

194 美潮號 七月10日 七月12日

195 美滿號 七月16日 七月18日

☆☆順搭歐洲各大城市貨鐵由結晶克經應特州轉

七月21日 八月13日 八月11日

東南亞區貨箱貨運服務

香港一

MADANG, LAE, RABAUL, PORT MORESBY, HONIARA SANTO, 8月1日收貨 8月2日裁貨

灣仔立與大厦四樓 國總統輪船公司 貨櫃服務·定期航線來往

日本:神戸、横濱、沖繩島。 美國西岸 西加拿大:(科口日期) 四四点(16.)、四时时(17)、朗敦翰(17)、程省(17.)、 盟地分 er. n和省(19)、三滘市(20)及內陸O.C.P.各地。

美國東岸海灣各埠:(經西雅國或羅名) 汗绿鳞身·武镍·加致土頓、侯斯帕·西亞米。 東加拿大:(經過母華) 湖地可多偏多。

7月11 7月12 7月15 7月14 甘通連緯款 P. KENNEDY 7月18 7月19 7月20 7月21 市路摩網統 P。FILLMORE 7月25 7月26 7月27 7月28 麥歐尼樹能 P. MEKINLEY 温效鞣糊統 P. VAN BUREN 8月1 8月2 8月3 8月4

加坡(4)战偏坡(8)高雄(10)益山(12)略拉% (14) 不不勒斯(26)利畢路(27)熟內亞(28) 賠害 (29)紐約(38)話脳克(40)在理斯敦(41) 門 編 森 統 P. MONROE 7月22 7月23 7月24 7月25

祖信:12-268021 进活: 12-246121 收貨站:突涌归號閩山 越语:5-280025 接低部:實仔立與大厦四世 谜話:5-266041 居设狱及提货增部:中庭康柴大厦地印 具門線代理 1 世話:84900內級127,128.

* Iraqi ainways 伊拉克航空公司

華林航空公司

爲其本港代理

主理一切客貨運業務

詳情請詢: 金門大厦三十五樓

華林航空公司

電話:5-266051

或與你相熟的旅遊公司接洽

AM. MAIN

MitsuiOSE、一一大阪商船三井船舶株式会社

七月28日

製四學貨 斯雅。 祖國站十 • - 福兰

MON M.O.Nearseas

洲定期航綫 供貨 M. S. SULU CAREER 兼收北欧各母由漢堡轉 HELSINKI, OSLO, BREMEN. LISBON..LEXIOES, BERGEN.

物 STOCKHOLM DUBLIN

GOTHENBURG, COPENHAGEN E H 丹浦 MALMO. AARHUSLEHAVRE, 海 行貨

公

入口船期

江發快輪

司 電話:5-238091(八綫)

barber blue sea

多、沸地可如東岸及加十七日抵港 **丁日開行** 祖 祖 瑞、

收貨站: 尖沙咀九龍倉8號倉(由五號閘入

保 香港萬邦行十九樓 電話 | 5-253141

WILLINE 港——中東綾

KYOSEI

協成汽船株式會社

機安^M。祥

月十四日紀往星州、巴生、)OWL"



加設克日 城 中 " 到

> CARIBBEAN YEA EXPRESS SERVICE

委內瑞 日 直航:中南美洲 ARUBA, (Oranjestad)

E LA GUAIRA, MARACAIBO 海定期航綫 九日晨早收貨 十日下午五時截貨 司

Japan

星華

CONTAINER FREIGHT STATION HIT (BERTH 2) LIMITED KWALCHUNG, N. T.

VOY.NO.38

英偉雅士

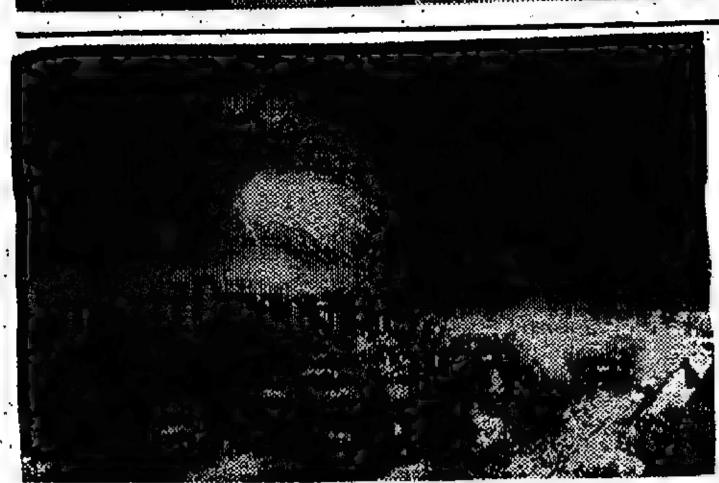
	<u></u>	•	~	444	4444	44	\$\$\$	-	I	
(档	名) 題	FC	く西 PRTUN	名) IE CLI	PPER	何處	來)(『	八日	公刊) 東 戦	
25	. #4	E١	/ER.V	ALIAN	IT VRL	东坳		八日	利達	一
盆	友	G	RAND	UNIT	Y	基隆		八日	海上	
* 4	-	N	PTUN	IE TO	URMA L SOR	INE:		八日	海洋	B
4	岩块	R	AGNA'	BAKK	Œ	三篇	市	八日	课 行	
村技	各種を	火湖 IRd	RIO G OSARI	rand O Ma	E MARL RU	本日 本日		八日	大学	7.
⊒1.48	建二十二	EA	LVA N	MAERS	SK T	新江		日人	压士 到	도 기
金 :	加利 c-知来	G ∌S.	UAM (ANGKI	CARRI ULIRA	ER NG 5	科科	:	八日	位 新 班和班	£ 4
2.12	±	. Y.	ASMA	T		本因		八日	東群	·
基	后。虽	Ģ	UEEN	STAF	.N	釜山	↓ ' }	八日	新·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯	ئ ا ⁻
日2	HE TO	J.	APAN	CANE	LA	日本	S .	八日	泛角	F . 4
			OTA F REEN		4D .		Š.	九日 九日	太智	, 5
	, (c)	S	ILVER	LAKI	E '	·日本	s ,	九日	大数	
	提大語 词		UNG I A TUI			高数	,	九日	東	S 3
番	148	Н	AL LO	NG 🐇		245	E	九日	郑 南	
	英美红		ULSO(LAINBO		•	一 契 征 登 山	1	九日) 九日		
11/2	四個区	N	EDLLO	DYD F	UKUOK	A波)	近天 。	九日	7 1	
四大	京丸	S, T	AIKY AIPO()MAH DSEK	U	新加斯	1200			
· Œ	宜地	F	YUSH	II.A		,日本		· 九日 。九日	.;;₹ :1 H - #	, -
英族	倫 九 毛明珠	, E	NGLA IEPTU	NE PE	ARU	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	- -	九日		fu s
325	場	S	L.EXC	HAN	GE .	. 英語		九日		型 2
天	利	1 :1	CENNE	SSEE	RU	馬	已拉	九日	百保	₹I
庭	利安馬	==	EADRI BONG	IAN M	IAERSK	新江	加坡 ·	九日	第二	
用A.	彩 加 昌·大		COSHC	MAE	₹U 🐫 🐪	H2	本. •	九日	天山)
ケ	· 55		MARIT	IME (BLORY KOWSKI	。 貫才	太 . 太	九日	大大	
	新斯坦 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		COTA	PANJ	ANG	黄	埔	九日	太	平
伊		E 1	A NEDER	100			本 加坡	九日十日		Best (
東	. 繭		DONG	NAM		奎	Щ	一十月	東	字
查	李 亚美	記	JALAY NGOM	(AMIN El CH	II. AU	美		一十月 十月		辞。
1.5	利怡美	利	FERNA	NDOE	VERET	TP	尼	十日	减	來
	超替以 比薛蘇		気NUS CHEV4	anta Lier	RA 1 PAUL	無	本 洲	日十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	*	源
展	群为	L '	TOSHO	D, MAI	RU .	Ħ	本	一十日	協	应
原母			EASTE HALL		IMICON		尼拉 被馬尼	十月	多利	M
		21	BATU	, ; ;		杰	海、水	十日		発央
查	楽組り		THE N PRES.	POŁK		美		十月	1 1 1 1 1	統
±	1177 2	E :	STRA/ KICCH	AT FI		基	本	十日		400
	A	S	DUTHE	RN S	traine	RB	本	- 十日	_ 溟 .	類
美数		ē,≸N K	MANC TALL)LOEV At	ERETT	三	本地	十日	東	華
信	1 詳 オ	T.	HAKU	YO M	ARU -	* E	本	十日		等。
月		山 33.	MOON	LHAU	sen R		洲	+ 13		興
14	9	ī.	GREA'	T. GUI	DE	1	本	十日 十日		禁
希默	で 日本 を対象を表	系 張士	HEL VISH\	/A, Al	NURAG		漢	+1		醒
· T.	A INT	Ł 3	BRIST	OK W	ARU ,	` A	本	/ *-	大	三
	北上	<u> </u>	WILLE H-K-P	HOEN	IIX .	美			*	平
l ja	E (LLL 13	丸 .	TOKU	san i	MARU	沙丘	大	- 1 -	- 新 - 水	與数
1		7	AUST	.EXPL	ORER	. 3	1	-	竹	和
	4	ŧ.	DYNA	MIC /	ACE KRUGE				- 東	孫
	#	畫 :	HSING	i HW/		· 🚒	施	-) 賜 -	仁部
11 TE	形が	丸 ' 乒	GROD	EKOV	a Mari O	は、調	证 :		and a	林
A	5 - 3	天	HAIN	NING				-	- 水	泰
ji S	建 次 大 1	丸	NANR MON	TANA	MINU		本/	, · •	- 12	20
	包里底	1-2	EMARI	T MA	ERSK		本 6山	<u>ተ</u>		英
4	2 1	南	SILVE	N REN	IOWN		E76	-	- 太	古
9	(國百)		AM.L	ARK	·	-	國	 -	1	精力
1 4	2	14	OLEA SL.FI	NANC	E	. i 8	E	4	- 粉	盟
4	語	遍	· HAI-I	CHIAI	ig A Mari	_	5雄 3本	+ +	,	裕坤
6	≥ '	32.	GOLD) LEA	F	_ , ⊋			新	異
1		e£ .	SULU	J CAR) MAI	EER	Ī	上海	+:		献
4	E 松棚	ijć.	PRES	-QUE	ZON	, i 🖠		+:	二 村	來
1	朝 子 《水学》		HUE		SLAND		更谷 佐羅	+	二東	題
4 5	力加思	13	ELICA	MAE	rsk '	, jī	本		二 属	上基
	营 海		DAY		UTA		本日本	+	二、黑	牂
	友利	士	IBN 1	YOUN	IS	ä	基础 科技符	 	二伯二伯	和和和
	兴 題	JŁ.	KUR/	AMA I	ERLANI MARU	٠.١	张光 :	+	二 耳	郵
	更和沙	伯易	核克氏儿	ISABE	TH LYK	(ES i	高端 日本	-†•: - †• :	_	和央
	七打名	古	FIJI STR	1.TAP	AGOY!	A 1 3	新加坡	1	二 猹	36
	A	4	GALL	ANT	PIONE	ER	日本		二大	起成
			CAPI	e esa	N i	•	日本		= 111	梅
	7.1	正	KAR				默别 ·	-	二泛	
1 .	利非黨	渔	S.A.	VAN	DERSTE	L	日本		包加加	部、
2 3	岩洞	丸	WAK	AURA	REEZE A MARL)	日本		三月	数
	1	1	TSU	YON	G		漢洲 : 日本:	e∳−; ,•∳∙	三港	
	密内码	15	ORT.	.CHIE	MAERS		西耳	at T	兰 港	郵
	飛舵邪		CLIP	PER A	ACE INEDY	<i>:</i>	基礎 美國	- +·	三年 海	央統
	22		TSU	JUY I	IG 💮		澳洲	-	三·港	郵
	伊子	丸	JOS	MARI EFA			茶醛 茶醛	_		
` . I	25	鎌	UNIC	ON H.	K.		日本	+		與行
. ,			: KWC	/IERA	PEAK	•	日本 新加坡	+	三 大	三
	東灣	九	TOS	EI MA	ARU		日本 芸藝	-f-	学 永	
	及 單	吹	YUY HAN	APTOI	N MARI	J	日本	-[-	三大	=
(*	रहे	撞	AEG	IS ST	OIC SINGAP		日本	4	三山	
	335	. E	STA	AR BE	LLATRI	X	波斯舞	4		來
	·- #12	安	HOR	NED !	T FORC OWL		日本	4	兰 協	成
; ` ·	利文化	美	利RAN	VONE,	VERETT	•	日本	-	三百	
	1	→	日空	郵(星期	五)	_	郵時	間
	超利城		16 - 16	m M-k	十四	質比	迎~斯	里利斯。		

場利安娜島、斯里蘭卡、青藍、實比亞、斯塞利斯。 台灣·沙巴·汝萊 《·林島、屬來亚、印尼、四澳洲、伊拉克 上午十一時 浙加波、沙勝越、菲律賓、毛里求斯、周邊加斯加、 正午十二時 下午二時

'块塞俄比耶 域用 模用、紐四副、法屬波里尼西亚、印度、伊朗、英國 · 愛爾爾·荷麗·比利時、丹麥·西德·芬蘭·奥地 利、瑞典、葡萄牙、四班牙、挪威、法國、紐西國、 利比亞、意大利、美國、南非、東非、尼日利亞、南 韓、夏威夷、促済、瑞士 **※醫、祗甸、日本、美國、中南美洲、加拿大、中間** 下午六時

Ę۱	27	歷	夏		W	٩H	Kii	3 '	FA	T F	6		
•	**	••• 	- •◆•	••• •••	**	₽	벩	÷ •	ŧ	400			
(/	6 64 64)	9.E.,	· • • ()]	\$ 多 多)		_	全のは	944 2)(日期	** } (公司	,	
漫山湖	勇 學周士:			美 VALI MAE		,	総 加州		_		忠 男士	路	
多 日:2	場 選 化正知	NEP JA	TUN VPAN	E TO	URM. NELA	A LII	NEPP P	有类	ナナ	LĦ,	泛。	単一単	
压力	和安島 打変以 和	基士 IN	AELA DER	N M	AERS BE	K	美國	西 斯 斯	t t	ı H	與士 心	雄	
普查	樂 坦 統 推島 国	. PF . H.	RES.	POL PHOE	K NIX		紅 約 美國		- <u> </u>	 	機大	統平論	
اند 16	國百寶 大湖 加拉瓜	M XNJC	ONT RADI	ANA LAGU	, · IA Ma	ARU	理香	山西	推圖-	r= '	怡天	和评	
飛伊	與 为 航雅士 利沙伯	CI 漆克	LIPPI ELIZ	ER A LABE	CE . TH L	YKES	美國	西岸		t= t= t=	山怡	和和	
背安	程 尼迪線 娜馬士	統Pi 基A	RES.	KEN MA	NED ERSK	Y :	加州	四北 紐約	太平	十五	題。	洗法	;
i	他山度	, O	CEA	N PR	OGRE	SS	加勒	儿海	•	十五	大		
假天	福 接	E E	TIJ/ VER	A MEF	RCY: "		西班加州	圖温	班華.	十五	泛利	連	,
訓	解碧球 洲雅士 安東「	A P	SIA HIL.	ACE	ONIO	LUNA	美國 沙寶	西岸	初	十六十六	山大	下工	,
Ø		a ′S	L. E	XCH	ANGE	10.00	美國	1		ナベ ナ七 ナ七	8년 .	超:	
薄	方理此	才家(C	RT.	FINA OSB(NCIE	₹ .	加州 南美	制紐約	•	ナハ	£45	華	
, a	力	É.授.	AST	'ARN	IA BO		應∼	丹漢 ·州漢	4	人日		医神经	
潜	(野斯) 学題》 「油高ラ	E. E	RES	IATK . PO	KODS LK		. 探热那	丹漢 征馬 倫敦	賽	+=	湖湖	并统林	
市	为 方 合 法	毛丸E	RIST ORT.	CHI	MARI	ر] ر 17	英堡	·油 斯南開 ·连帕	普頓	†= †= †=	潜	三興年	,
. 丰 电	利邦力 大馬 大島地	知 丸 k	VIPPO CURA	ONIC,	A MAR	Ų.	英级	不來	梅	十四十七十七	· 日	料縣	
. 4	使更但 以下來知	远 F 禹士之	FCO!	ER 5 RUEL	LAVY IA M	AER:	淡 SK淡	。倫敦	梅	十九 廿一 廿二	展出	进	
	王明廷		₩.	ځه.	क्ष. ्	洲.	綫			十 _日		行	,
9	に に に 方方	丸	TOK!	JSAN N RE	NOW	RU	澳 澳	HI. HI · •		十一 十二 十四	本	銀古	
	集	多地	PEAR	<u>3</u> L IS Ga t	LANI ERNA	ATE 1	换			十五	李	來	
٠,	奥州語	٠.		E	p •	æ	• 中	東		八日	大		
3	交姆斯 火 火	特丹	UNIO FORT	N A	MSTI CLIF	erda Per	M適	打 外選	100	九日九日十日	海果田	**	
	大 四 设立数	拼。	LAN	N A	TLAN (ALY)	iiil Ani	. 238 ± 1	足柱弄 鱼投		十日十日十一	典	事	
. ,	合化	295 224	NGO KOT	MEI A PE	CHAU TAN		紅色	(년) (년)			杏	, Marie	
. 9	#事受 足場古 返 迪	裕声	ANN ATL	e Mu anti	arie i Co	KRUC	SER被 编述	斯爾 丁世典		† † † † † † † † † † † † † † † † † † †	果	h	
	力加馬。山下	九 士	BN	AGA YOU	TA iv NIS	IARL	被			十二 十二 十三	Ħ	±≥ ≈	
. ;	远 加 重处组 左 與	林	ARC	AIQ	FORE	ST	遊技	VI ING		#	u	**	
	THE .	锋	GAL	LAN ⁻	T PIO	NEER ARU	変待	类布1 港伊其	加加	十四	大日		ŀ
	州洋皇 垣	3	NAM	IS S	IG CF TOIC	ROWI	N 波	斯灣		十四十四	•	カト	
	太子本	田	PRIN	東 ICE I	FIELD		亚 : 加 : 1 加 : air	坡ごら	生)注:	E八日 八日	協大	成以	
	牌户	九	KOB	E M. MAI	ARU. N		 新			八日八日	超獎	樹 輪 土基	
	安娜馬	安斯五州	PIN	g on	i Lirai	NG 5	印	打似。尼	EÆ.	九日九日	果蓝	安 利來	
	新兴	楽山	AM.	,VEN LUNC	SHA	N.	a i	加坡	谷	九日十日	英山	幅	
	漫上	土	MAI	MAT H UL VER I	AKUL	•	1	台 加坡	三生	十日	派	盛行	
1	ar A	鬼	KOS THE	MA	MARI LAYA ARA	/N		正拉		1-E	- 49	央	
	東海東海洋東海洋	美	EAS	TER HO	N MII MARL	AICO J	· X	尼拉 加坡 谷勒	作 部	+-	- 12	成	
	体。 表	統城	GRE	AT (GUIDE ANJA	NG	新	谷 加坡 尼拉	E	+-	→ 太	·· 4	
1	英學研究	南	MO	ig n Cky/	AM.		410	加選	泗水 巴生	+=	第 : . 张	\$	
		翠丸	NA	ABAC	K D MAI	RU .	- 24	- T-T-		+=+=	* /S		
	建取 性 哈坡斯	g-+- 3	DAY	YAKA RTVII	JLA SAT G MA	TU LERSI	新 く 第	加坡加坡	巴生 印尼	+=	東	并 土基	
	大手成功	石艺	FIJI SEN	IĠ K(SEK ONG :	1 -	海 馬 沙	加坡尼拉森古	吞	寸 ∃	≓ #	央	
	實利罗	1.1	台 BOI	盖	• E	本	· 3	本		八.	• -		
	金加明	芨	CUA	AM C		ER) 2	·漢日 語 語	4	九 九	日明	和	
	第 光 意來:	異大	FO0 KW HUI	O HS ANG EI LA	ING TA	•	7 12	S雄 S雄 安隆		九! 九! 七十!	目用	月仁	
	昌后	は、一般の関係を関係を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を	HA	EEN LO	STAI NG		ž	2山 佐路 日本		++- -+-	그	f yu Ki	•
	和平等	朝	HW MO	APY	UNG STAR HAUS		AN 3	本日本日本日本		ナナナ	— j	安	
	沙伊				非 LEN	洲	1 1	遊		7	. 3.	少階	
	料理	勇 格職	·SE/ 対大網	A PR	AVE RANI O MA	DE M	Ī	四非 東邦	1	九九九九	日か日	大大三	5
	ر استهای بیشار دور مهید	n negerial e	CAL	CL A	ND M	ARLI		報事			8 1		ì







澳飛雞船 有

美國西岸航機

收貨站:現代促櫃碼以

直航:羅省、舊金山、聖地牙哥。

八日收货 七月十三日 **献货** 十五日開行 十三日收入 七月十八日敬貨 二十日各行 七月廿八日收貨 PACIFIC PLAR

CAVN中南美加勒比海FMG

47出世 古田工品をから公司 多馬達NEPTUNE TOURMALINE Voy-GL-017AD 船泊A35號泡收貨 七月九日啓行 MARIGO H VOY-VL-018

馬利島 七月二十日抵港 七月廿一日啓行 ACCEPTING CARGO TO, PANAMANIAN, COLOMBIAN, VENEZUELAN AND MAJOR CARIBBEAN PORTS. CARGO TO CARIBBEAN OUT-PORTS ACCEPTABLE VIA CRISTOBAL CARTAGENA & KINGSTON

香港海連有限公司 中區聯邦大厦23子、此話:5-225046.5-236171。 收货站:良友货盒、至购类域的一至九號

維務部職話:5-262071(20%) 與門代理與配行 宜安省11-13號,採語2493。 往:曼谷、星加坡、巴生港、庇能: 加爾各答、吉大港、仰光。

萬利怡美利 MANOLUEVERETT

FEHNANDUEVERETT (維任:機器、神戸) >新菲島 | 尚美和 JOHNEVEHETT

住。虽加坡、椰加達、三菱鹽、泗水 利氏"后夫利 にカナ三日 七月十四日 RAMONEVERETT 七月廿一日 七月廿二日 大韓怡美村

HUGHEVERETT 任: 各拉山、刁科、建文、竹林沙、仁士羊。 七月卅日 STAR ALCYONE 往:喀拉嗤、蓬文、贵林沙、巴士筝。 八月廿六日 八月廿七日

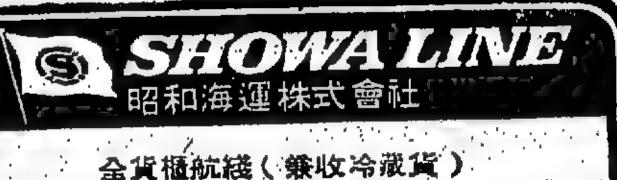
安武士Andros 7月27 7月28 7月29

墨西哥航機

遠 東一盤西哥及中美各埠 〈七月十八日到 §八月十三日到 八月十四日開行》。 往:安遜那違、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港

· 聖約瑟 · 奔塔阿勒那斯 (For : Ensenaea, Manzanili, Acapulco, Acajutla, Corinto, San Jose & Puntaranas.

香港代理:福來輪船公司 香港與樂大區21成單話5-253181(10級)》 資庫代理電話:5-262071(20) 澳門代理與記行 **企灵街11-13**奶 超話:2495。



全貨櫃航綫(築收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大等埠 (嫩收日本、台灣及小呂米貨艦)

七月十一日抵港 M.S. "DYNAMIC ACE"(VOY.16) 七月十三日抵危七月十三日開行 飛航雅士輪 M.S. "CLIPPER ACE"(VOY.29) 七月十八日抵海 亞洲雅士輪 M.S."ASIA ACE"(VOY.40)

七月廿三日抵沧 M.S. BONITA ACE"(VOY.34) ★直航:小呂宋◆ 做货日期:船到兩大下午五時 收資站。北龍油船灣太平洋倉庫有限公司, 電話: 3-480915, 3-481775。 **夏葵,用現代促紅嶼與 甜語:12-268289。**[

(日本散疫貿只用炎。 奴貨()) SANKYO LINE 三協海運株式會社

律賓綫 直航:小呂宋。 一日抵港、 馬來人輪 M·S· THE MALAYAN"(VOY.50) 七月十二日抵港七月十三日開行 非 芝 輪 M.S."FIJI"(VOY.65)

星馬線 直航:星加坡、巴生港・ 七月十九日抵港 M.S. "KYOKAI MARU" (VOY.8) 請各收收人即來本公司辦理船盘掛貨手段。否則將貨存為

貴客付貨請惠臨 CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佑行六樓 電訊 🗦 5 257091-7

十日

十日

十日

四非

ENGLAND MARU

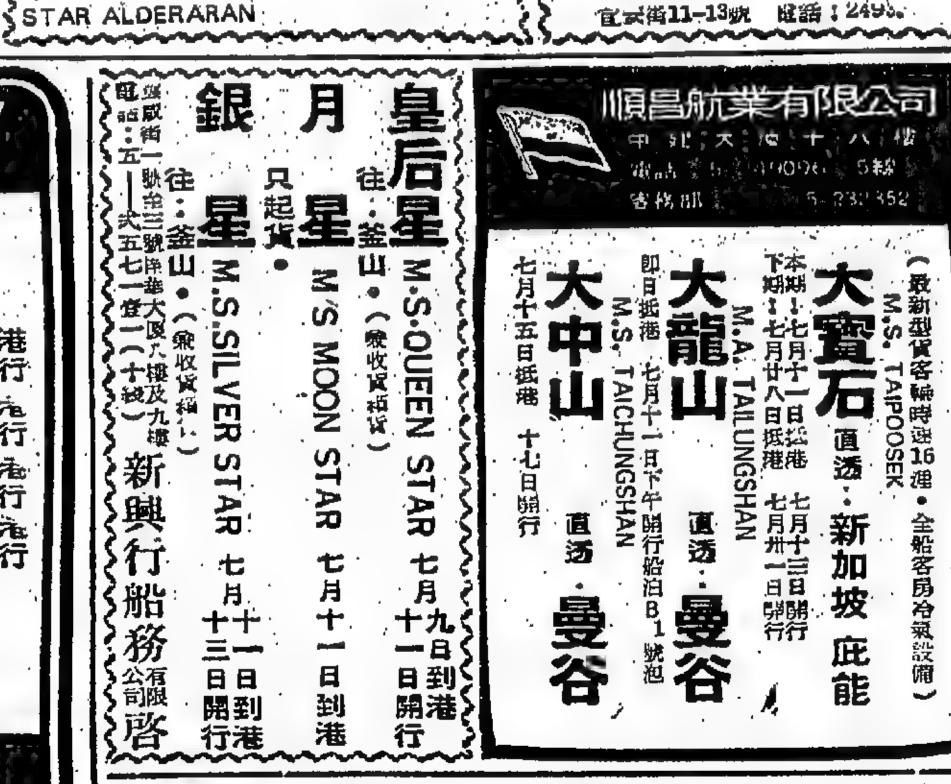
SAIKYO MARU

MING YUN

川崎

明

· 所有一切費用及風、火、水險等點外。概略收貨人負責。



渣華(香港)有限公司 代理:渣華輪船公司(NEDLLOYD LINES)

-	香港 5-241181	九龍 3-9	55121 澳門	6463
航战	船名	,	開航日期	直 航
南非	STRAAT FIJI STRAAT SINGAPORE	士打菲芝 士打星加坡	七月十一日 七月廿日	南非毛里米斯 順枚星洲貨
東非	BATU BANGGAI	本解格	七月十二日	東非各導 順收量洲貨
 ##: ##:	CTOAAT NACACAKI	土打技術	七月廿八日	西非各埠
拉盖	STRAAT NAGASAKI STRAAT HOLLAND WONOSOBO	土打荷額 温茅縣資	人月廿八日	应丁美洲各埠
	NEDLLOYD KAPELLE	利來嘉培羅	八月一日	IX 3 SOUTH
南美	STRAAT NAGOYA STRAAT HONSHU	士打名古窟		南美東岸
	NEDER ELBE	列打党比	七月十八日	墨西哥灣及
也 舞	SEINE LLOYD	勝利森	七月廿九日	<u> </u>
中東	PHILIPPINE PRESIDENT A VESSEL	QUEZON 快 輪	七月十三日 八月八日	比、巴連、他文、巴士李。

學

頁四第張四第

分校

育科 3

GRAMMAR GIRLS COLLEGE. KOWLOON

電話: 3-869816/3-866771 政府補助升中學位 接受新生入學申請

聖

建校舍

招生

校長: MRS. P.CHENG

工年 育法施教

哥林比亞

試報 招

袁

D. D.

日放榜

港 年

鑑

夏永豪

校主任

·辛長偉

申請手續請向下 **街**103號 闰145至149 號及18

被問有少数 乙英文中學 給予新 列校

中

電校開考

7 150 號 一日

龍校內校校日

- 九時至十二時半

。下午二時至玉時半

生及P.4至P.6,F.2至F 生、F.2至F.5各級插班生

各級插班生

六年級

中

鷝

招生

7-6年级。均对智作簿。设际手册 **楼本已發,如未收到,請即通知,立刻寄奉。** 電話:5~616151-2-5~622642-3

全校中央系统冷氣設備 深水埗對山道339-345號恒生銀行大阪3-64数(近元洲街邨 进話:3-616809 3-616555

一信扎、出入口寅務 日

A. 31.C.S.A. 3 A.I.A. 3 L.C.C.

如后·

后:(新校裝修工程在進行中七月十日(星期日)上午九時上午九時上午五時

廿港每精 元幣本裝

一F.5(F.3以上分文理組,理科借用配保總督院實驗管) 一F.5(F.3以上分文理組,理科借用配保總督院實驗管) 一B.1考生如持有升中准考證,可予優先考慮)F.1考生如持有升中准考證,可予優先考慮)F.1考生如持有升中准考證,可予優先考慮)F.1考生如持有升中准考證,可予優先考慮)F.1考生如時不分內別,在例表面。 一四六八二八〇 及2.14年記》(與名費二元) 1.14年記》(與名費二元) 1.14年記》(與名費二元) 1.14年記》(與名費二元) 1.14年記》(與名費二元) 1.14年記》(與名費二元) 1.14年記》(與名費二元) 1.14年記》(與名費二元) 1.14年記》(與名費三元) 1.14年記》(與名學三元) 1.14年記》(與名學三元 下.3以上分文與組,理科情用聚保羅院(10) 在 一 七八年度男女新生及挿班生 一 文 女 中 學 暨 頂 科 正 英 女 中 學 暨 頂 科

英文化中學等

校内公佈 《星期六··上午九時至下午五時)(星期日休息),上午九時至下午八時 上午九時至下午八時 即日開始(請携照片兩張) **仪為** 電話:3-964621 3-964519 (大角咀碼頭對面,紅寶石酒樓側) 九龍大角咀碼頭對面,紅寶石酒樓側) 三年 受助學位 上下午班)

書院

通

共行政政

) 現已開始接受新大學預科班 (女、

51 號

院

德

董事長・ 顔成坤 監督 劉世仁

港 中一新生中二至中四名中一新生中二至中四名中一新生中二至中五插班生。 中二至中五插班生。 中二至中墨中一、中六年,中二至中墨中,1新生工 潮 一至小四各級插班生。一至中四各級插班生。 公學 夜日 校

街廿一號A 校監:何榮光(香港大學理學 招

第三校

海东外推图—香港仔賣的玩玩。 新九龍地段五四六〇號(實華閣大厦) 新九龍地段五五〇三號(近萬年戲院)

學歷證明書(日現已開始接受 段 身近照兩張至55(會考

告通

重新:-H696211 重新:-K817269 重新:-K020281 K807739 K020282 K846780

新109宏

OBERLIN COLLEGE

中五 鑼 F.5 校 招 生

尋求

保

香港

蛋鮮

提出八三日元三二,六登极二,上五级一八二级一千维增强。 在四元五排,二五一〇三二一一海元二级七〇二级型,强。 三生,三昧二九五级元七一九级大。一级至三二二成江,整 、宋大元登极元元二,四二至二组四六召一至二四一张出

普

内才完成。

較知 十

市六新 竹元界

,元斤

預五世料角四

來等元

皆假將會再

外地中生魚十四元四角

價

普

遍

揚

肉盤十元 階級提高

短減應供後風

遊家就可的· 级問題微機可二萬· 拍熟為果于一種 超通是以利近果團趨微機可二萬· 拍熟為果于一個 的貨現支好期的際減的性以百四但 資烈此·本對價 轉膨時持因國時市, 跡的反安千總五, 次本週於將 金服一金素際間價即象買映士八成十原的港三國有 保率些價可閒。將意。資出無百交二因拍金拍際 進 學學幣、基金 會在法年 於貨幣、基金 會在法年 於貨幣、基金 會在法年 於貨幣、基金 會在法年 於貨幣、基金 會在法年 的計劃,是在四年內田 的計劃,是在四年內田 的計劃,是在四年內田

共主報 價 不福升魚鯪魚大魚鲩魚館班泥

元七廿蝦花,元十五成高蝦龍,同 。元四十聲羔,

據佳現, 市。 家漁特 場 、民 "售價局部上升,銷職減少,魚穫量凝量減量,魚種量

変・五八五點十美三

0

步崩跌的可能存在·尼西·黄金價格尚有逃一步崩跌可能, 理是唯 2. 即使金價出現 用信其時常在,但 用信其時常在、但 超一一五十二萬四千八万安· ,其時當在一年以後。 與國際熱戰可免 支持

通脹

心

意 映黃 味市 基金 金 價有 投機勢趨式微 次 段疲呆時 拍賣冷淡 間

息 求疎 緊勢,咋(七)日業內活期拆息及關聯投癥呈疎落,但由於一些大銀行減少經 厘

金

H.K.\$ 2.59 東京股市(道瓊斯綜合指數) 收市指数 十12.97(4985.46)

頭盤 U S.\$ 十0.70 (141.25

264.50

凝個日

右同便へつ 一右士同同

ーセーニニス七二一年 七九三一一二九五六四六 二七二三一二〇三二三月

抵

, 六

月宣產年七佈又七八蘆至過息

二短,跌涨的低月期中福迢查激

的棉要面水製因因為紫色

或

際商

品

價

15

也瓦消見項是獨學學學

價格得以長保

至88公平88至五88五五

三88至至8日第三8年8日

股 击 成 态 傳 日 丰 (七月七日)	700 夕 明寺神/園		6/8° 香港	遠東 金銭	眼 段 名	盟市價	最高價 增	多医價 香港 收市(1	· 遠東 関 收市價	金銀	股 名.	開市價	最高價	接低價	香港 攻市價	滋果 收市價	念銀 收市價
		最高價 最低						1 20		松巾頂							
香港會成交: 5,800,000元 造東會成交: 10,200,000元	太古洋行A 6.85 亞洲保險 ———	7.00 6.	85 7.00	6.90 6.8	_ 大元	1.20	1.20	1.20	1.20		依時製衣 裕泰製衣	7.35	7.45	7.35	7.45	1.05	
金銀會成交: 4,720,000元 九散會成交: 160,000元	南順 2.525	2.55 2.		2.525 2.4	45 利安	1.00 2.80	1.00 2.775	1.00 2.75 2.80	1.00	2.80	南聯實業	1.96 5.35	1.96 5.35	1.95 5.35	1.95	1.95 5.35	
四會成交總額: 20,880,000元 恆生指數: 436.80—0.36 滋東指數: 2103.81—3.96	恰和實業 3.40 莊士集團 ——	3.40 3.	35 3.35		一 太古地産 一 兆安	· /	 ·		·		長江製衣 (<i>)</i>	、) 航業類			•	,	•
恒生指数:436.80—0.36 选束指数:2103.81—3.96 金指数:387.85—0.75銀指数:377.95—0.65金銀指数:375.42—0.68	連卡佛A 6.20 梅賀尼	6.20 6.	10 6.10	6.20 6.2	20 周生生 - 城都地産	0.99 1.17	0.99 1.19	0.99 - 1.16	0.99 1.16	1.16	亞洲航業	6.30	6.30 4.35	6.25 4.325	6.25	6.25 4.325	6.25 4.35
	付集化 総無価 ・信息 2.35	2.35 2.		2.3	3. 富輝	<i>,</i> —			. /		會德豐船 A 會德豐船 B	4.325	4.50				
股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價	鯉魚恤倉昌美豐(智件牌)	2.30 2.	275 2.30	2.30 2.3	30 協成行 — 萬邦投資					,	萬邦航業 維達抗業	5.20 5.00	5.20 5.00	5.20 4.95	4.975	4.95	5.20
(一)銀行及價券類	(四)地產建	築類		•	模漢 太古昌(松停)	ク・26 押) 	0.26	0.26	0.26		東方貨幣	3.775 3.675	3.80 3.675	3.775 3.675	3.775	3.775 3.675	3.775 3.675
恆生銀行 123.00 123.00 122.00 122.00 122.00	脚創與置業(除息)1.00		00 — 40 5.50	1.00 1.0 5.40 5.4		0.51	0.52	0.51 0.51	1. 0.51	0.51	選光 航菜 新海康	•			i-		
選出行 18.10 18.10 18.00 18.10 18.00 18.10 海外銀行 2.60 2.60 2.575 — 2.60 2.60	長江賞業 5.45	5.50 5.	40 5.50	J.40 J.	一体整	0.80	0.80	0.80	<u>-</u> '	0.80		,)投資類	c. 46	6 70	6.70	6.70	6.70
	啓復遺業 利與發展 0.85	0.87 0.	85	0.85 0.8	87 聯盆	, 					聯合企業 太平證券	6.75	6.75	6.70	0=10		
大厘牛政府債券 ————————————————————————————————————	知百美 —— 基年地產 4.425	4.30 4.	25——	4.30 4.		· 		<u> </u>			恰和證券	6.80	6.85	6.80 6.75	6.80 6.80	6.85	6.80
(二)公用類	聞地公司 7.10		05 7.10 85 2.85	7.05 7.1 2.85 2.5	10 遠東發展 85 統一機構	1.36 1.50	1.36 1.50	1.50	- 1.36 - 1.50	1.36	森那美 新 鴻基 證券	6.75 1.63	6.80 1.63	1.62	1.62	1.63	1.62
九位 21.20 21.20 21.10 21.10 21.20 21.10 港位集團 5.25 5.25 5.20 5.25 5.25	合和實業 2.70	2.75 2.	70 2.725	2.725 2.	725 金山地蚕		· .	0.005		. ——	. نم	-) 橡膠類	•				
中華煤氣 21.10 21.10 21.10 — 21.10 —	新昌集團 2.525 和記地產 7.85		.525 2.525 .85 ——	2.55 2.5 7.80 —	55 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永 永	息)2.925) 倉場類	2.95	2.925	2.925	2.95	聯合線膠 線膠信託					·	1
電話公司 32.25 32.25 32.00 32.25 32.25 32.00 油凝地小輪 20.00 20.10 20.00 20.00 20.00 20.00	四海地產 1.40	1.42 1.	40 1.40	1.40 —	SE I DAIL IEL	11.50	11.50	11.40 11.4	0 11.40	11.40		一)其他					
九龍巴士(除息)4.70 4.75 4.675 4.75 4.725 4.725	保華 3.25 聯邦A 2.00	3.275 3. 2.025 2.	25 2.025		00 九龍倉	15.00	15.10	15.00 15.0	0 15.00	15.00 1.57	非立斯爾	0.152		.0.1525 3.80		0.1525 3.80	•
中華巴士 42.50 42.50 42.50	海南 ——	4.725 4	70 4.70	4.70	安全貨倉 .725 均益倉	13.70	13.70	13.70 13.7	70	13.70	邵氏星島報業	3.80 6.85	3.80 6.85	6.85		~ ~	6.85
(三)工商企業類 安建臣 3.225 3.25 3.125 3.125 3.125	新鴻基地產 4.70 大寶	· · · · · · · · · · · ·			中華造船廠	1.06	1.06	1.06	- 1.0 6	, ****** /	南華早報	4.40	1 40	1 42	1.43		
陸進公司 11.60 11.70 11.50 11.50 11.60 11.60	泰盛發展 0.95	0.95 0	.94	0.95 0.	.95 (六))酒店類				0.00	永安人壽 紅 香石	0.57	0.57	0.57	A 4 3 4	0.57	
肯洲英坭除各項 18.90 18.90 18.80 — 18.90 18.90 18.90 18.65 3.65 3.625 — 3.625 3.625	新战 ————————————————————————————————————	1.38	37 1.37	1.37 1.	.37 凱聯潛店 城市酒店	2.625	2.625	2.60 2.6	2.625	2.60	 大亞石業 ,	. 1.92.	1.93	1.88	gar går F-ressen freder	0.88	1.92
和表 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70	各明建業 0.78	0.78 0 3.30 3	.78	0.78 — 3.30 3.	海港公司	1 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1				建屋 建 建	\		a. A ming in-	restant liberaries	* **	
永安 3.30 3.30 3.20 — 3.30 3.20 3.375 3.375 3.375 3.375	に	1.29 1	.27 1.27	1.27 1.	.27 大僧店	14,10	14.20 0.60	14.00 14.2 0.56 0.5	20 14.00 56 0.58	14.10	1	這交易所上	市股	2			and the second
恰和 15.10 15.20 15.10 15.10 15.20 15.20 15.20 15.20 15.50 5.55 5.45 5.50 5.55	大昌地產 1.29 大新公和 2.22 萬生 0.24	$\begin{array}{ccc} 2.25 & 2 \\ 0.24 & 0 \end{array}$.20	2.225 23 0.24 —	20 川田岡 美麗報	15.00	15.10	15.00 15.0	15.10		股 名	即市間		在價	最低價	极	市價
立典 5.50 5.55 5.45 5.50 5.35 —— 生力啤酒 17.60 17.70 17.60 17.60 17.70 ——	建塩運業 0.78	0.79 0	.78	0.79 0.	•77 <u>永高</u> 百樂	12.10	12.10	12.00	/ /	12.00	保星國際實業	- //	·	<u> </u>			
瑞興公司	金利置業 — 1.44	1.45 1	.44 . 1.44	1.45 1.	.44 (±)紡織製	衣類				麗德		<u> </u>	:			
先施公司 實光賞業 2.95 2.95 2.925 — 2.925 2.925	明輝發展	1.44		1.43	南豐紗廠	7.05	7.10	7.05	- 7.10	12.30	新安水違利	0.60	, ,	.62	0.60	·	0.62
屈臣氏 倉棟製A 2.70 2.70 2.675 2.70 2.70	美漢 0.76	0.78 0	.78 0.76		•44 新馬製衣 •78 南海沙廠	12.40	12.40	12.30		12630	萬数		\sim \sim π			•	
仁学	華光地產 0.79 海港工程 0.72	0.79 0	78	0.78 0. 0.72 -	•79 聯紡 						水鸡基	0.39	0	.40	0.39		0.39
信徳企業 0.80 0.81 0.80 — 0.81 —		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	尚华赤一。	·	6約○加事毎一:	倫西富木	後在不 。	一接〇五日	4八金 萬 政	円 當 反 3	.`						

郭日橋華

慢



(報昨見文)(遵紹潘爲

抬

馮秀雄暨高 華僑文

祥永張 劇編德智江-製監 昇日江 人品出

大偉的愛

構傑巨最資耗鍊百錘千

假亦真時眞作假

從旋死初叫在沒不背時到球 太轉還一做天有到面候太旋 陽·是的新空月月·,陽轉

門・也材學學 下當是・者生

殖他,平口家 後帶地靜都雖 代領面了安然へ。
市長,然在四

亞與方

兒童天地

四七二三期

:阿米巴痢疾,細菌性恐俗語說:『病從口入』的驚寒癖夫人講解「病從口入」的

· 漢便處理不善。 清潔的手接觸:

要互愛

七日

這的配?他上度在所縱不關他與的的比不多下限出出不看是人,內不的,外對然如係一其情機擬應的,他於於得不對則對於是樣當表不你嗎,句證形遇他該時你結倡崇的起於控於是正子作上住不?某話刺也各,拿候不婚任拜,或夫妻起已一在龍已也你能一某:他不有你別鄙能嗎,,愛夫

精選行程・節目創新・食宿一流・超値享受

台灣芝麻城

8天環島豪華渡假團 \$1,690

天祥、梨山、台中、彰化、台南 高雄、大貝湖、阿里山、嘉義、日月潭

8月7日







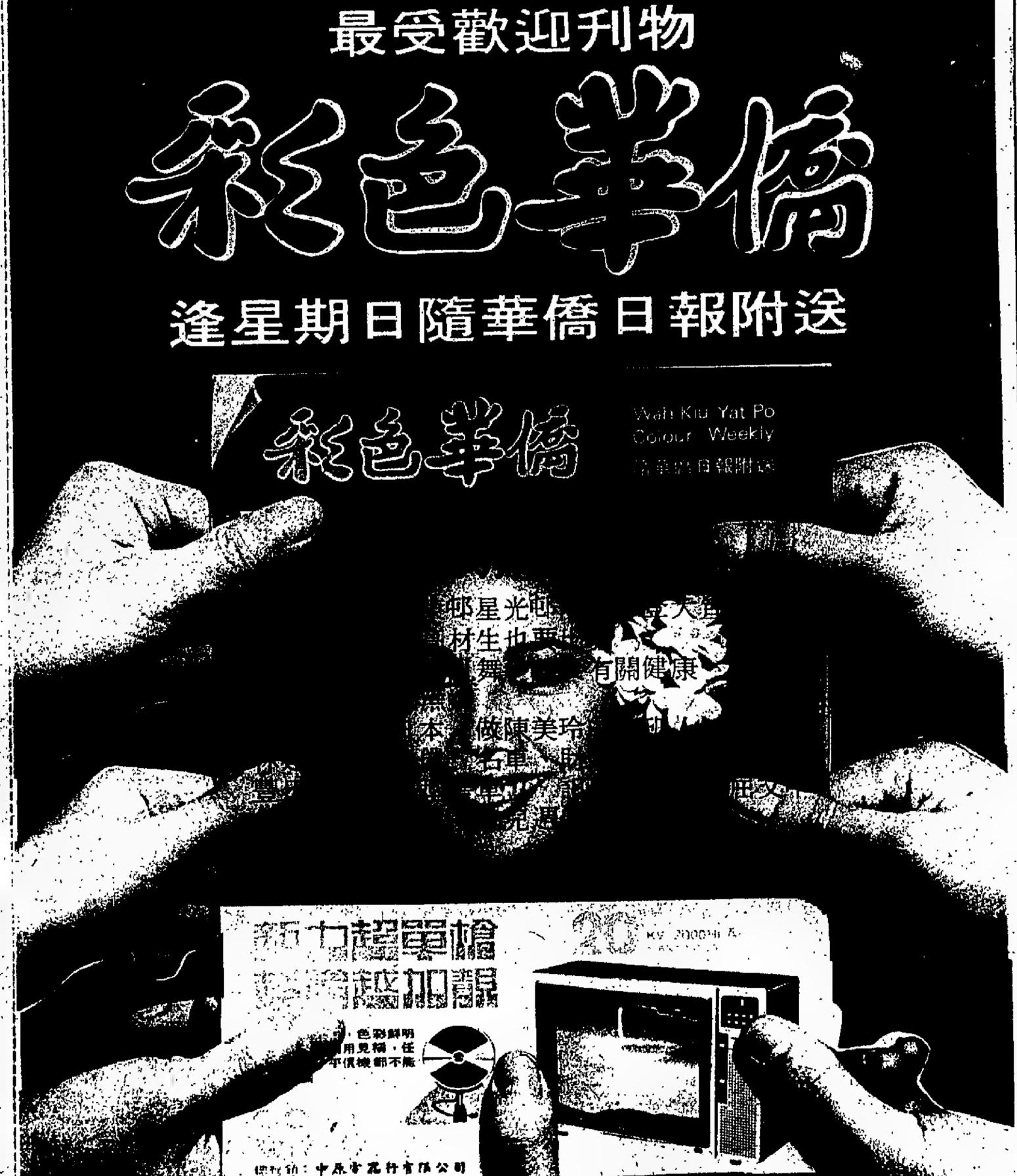
6天超級豪華團 出發日期:(達星期四) フ天超級豪華團 出發日期:(遙星期六)

4天韓國週末渡假團 \$1,750

出發日期:(选星期六)

7月29日 8月5日 11天馬星泰豪華團 \$ 3,250 出發日期:7月22日 7月29日 8月5日

5 天曼谷芭堤雅 出發日期:(達壓期六) 7天曼谷芭堤雅清邁 出發日期:(逢星期六)



生生工作 失道使苦侯他

話話在

业二門工

等都前往温智,有功傑上的五千多卷中女及英文都籍,修室之時,是通過一個叫做

心中東坑大軍世救



救世軍特升

厄 鄰近之世會福利醫家庭服務部其他志願機構可推問凡符合上

扶

母論教 重如活 。何動

論如何,該院對院友之不同宗教信仰于以承認及教活動來增長院友內在潛能及培養其目幹。但無像一個一量實用之醫療:該院希望藉將早齡,崇拜等宗備小量實用之醫療藥物,以應急時之需。 該院常替老人們申請經濟援助,手杖等)社會性服務:每求全面性照顧院友們的反,會安排適當之伙食。晚點共四餐予院友,對一些健康需要特別解失工餐予院友,對一些健康需要特別解決工餐予院友,對一些健康需要特別解決工

東 女 院

通知其有

至的

前,由於有更多

多的基督

改宗派加入道些服務

姿態。目前·X

救世軍艦

新問 詢問入院程序者,可致函教世和總部等,務求使院友生活得多姿多乐。 院院友,安排生日會,及鼓勵院友組織自治會社院年不少過四次的全體大旅行,組織義工探訪該 發照用具,每月安排不少過四次的小組織義工探訪該 、獨立、及具獨特性,力保持它成爲一個競活 當的角色。 (弓)

救世軍特利紀盛



豐銀行 滙

無 作 物 〇 20 60 40 104 世 士 対 與關內 數學

教 朴 単 安 老 院 M M M

之代表出席,以便院友明二十一在詢,或直接效電二十八八四三二三內科十六。二十一在詢,或直接效電三十八八四三二三內科十六。

推展

服

務

女就職

島各

頓整決局

排定

暑期 沙 動 田

開展面全幕開週下

徐快的假日。(木) 一條談區二千條學童均 有參與機會,由大會供 類別發展遊園,分往本港或 無條數項,分往本港或 無條數的假日。(木)

一方支持,以底於成。隨點行敬宴至為歌治。 自開出外工作,嬰兒有所照顧,有賴地方長至 是醫類服務。目前計劃與難托見所,使受薪至 自勝年來協助良多,今後對擴建院舍增加病住 方支持,以底於成。隨點行敬宴至為

泥 圍村

訂請座速



女風愛羅 的雕情篇 詩萬故歐 篇千事

局責任 農 城市獅會演講表示 村 邁向 重大 城市

興建 濟醫 歡宴有關機構長官 院計 托兒

睦隣

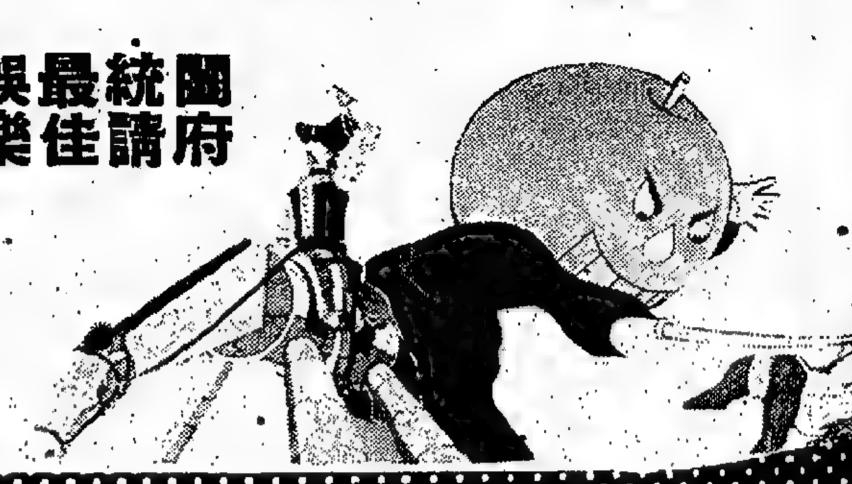
太皇皇 金 明 黃金 帝 政 1 際 年 第期暑 嘢睇會失慌駛 出品器 朱張金 田 旧也你 **時間**

愈迄,琳馬成,北 主富陳祥嚴華武 。下成等號。潘葆楊敬,紹,光

看朋譽紀類一座映外本 the 之友爲錄影切打,國片 wild 警守戒望 周 獸食 兵 片必小。

影切打,國片 wild 片同破賣獻在 natio

郭日橋革



SEE IT AGAIN AND AGAIN
WITH THAT SUPERCALIFIAGILISTIC MUSICI

WALT DISNEY'S

......

佳電影

THE STARS you want to SEE! THE MUSIC THE LAUGHTER







請各界慷慨捐助

香港保護 護兒童會

包羅萬有 請長期定閱華僑日報

Martin Park Mr. Carbon M.

A BRIDGE TOO FAR

例的新少三:编夜午晚明院三

得人唐龍大雄英小:塩早都新

黨艾張 林祥樂

四只往實早 味能事石場

春路觀华五 邊塘:點

剛黑神萬 金探年

店娃観 娃塘





斯特花屬愛賴哈伊李占狄**漢米辛羅** 陳十米德。蘭族恩地利英士保赫高康拔 力四億士安士羅奧克洛烏堅加曼堅納烈 族紅葉。東與羅尼香洛烏堅加曼堅納烈 出風兒麥尼利士路格高曼。第 · 利爾

潮景火烈:半點十早後都京

AIRPORT'77

主域史占地堅佐歌約**蘭夏蘭李養**養 演。超士。尼治頓麼。當。嘉。林 記險歷國人大:华歐十場早天後聲號

袁

nation

椽了未华十早禮豪 斯場邦華

九點十場早天明

記金淘港香

秀可苗 僧守何

場夜午晚明

渣人與女串

愛情巨片

温

霉莉

報日橋華









信譽卓著

歷史悠久

轉號旅游

服務週到

日本本洲:另多多号等 21天歐洲:努兴多等等

美加西岸:多多多 28天歐洲:另外外系 美加嘉岸:外外省份

日本本州: 167 307 138 28 8 199 鹿兒島東京: 167 107 音8 10g 49 韓國濟州島: 177 117 118 218 119 非洲仙境遊: 148 259 16% 澳洲紐西蘭:³¹7²¹9 ¹⁹m²¹12

(九龍東英大厦商場分公司,假日下午照常)

"九海"的解放而100两河,西域顶面的乌纳中下11%。

十九天特選博覽團 廿一天逍遙渡假團 各異奇趣 全部於七月至九月間出發

專人協辦各地簽証,代售世界各地機票。

澳洲,紐西蘭 十二天 %%% 鹿兒島南北九州 七天 15/3 3/7 2% 鹿兒島南北九州東京七天等 名古屋,本州 六天 ¾%

歐洲豪華團 二十天 %%%%%%% 曼谷,芭提雅 五天 %%%%%%%% 菲律賓,碧瑶 六天 逢星期四出發 東京週末遊 五天 逢星期五出發

九世出华 古际和马酒多店 引大多学

菲律賓五天書期特價酬賓團 (住半島大酒店) 外 % % % % % % %

古版技术"诗"大块。一一一个为有《空

要東京: ※多※ 灣:外外沒沒 非島黃金六 努努多多 美珍珠: 努努者系教 馬星泰:劣%%

泰國明珠:另努勞 | 吴九州本州 劣劣% 加:外努% **尖韓** 日: ※ ※ ※

日本日光九州 馬星泰聯遊 7月24,31日 馬墨七天 7月24日

馬星菲九天 . 7月21日 8月11日. 韓國日本東京日光 非律實 7月19日 7.月 20日、8月 30日 香港德輔道中萬宜大厦622室 €



台灣六天及九天遊 7月9,16,23,30 全日本庭兒島富士 7月9,16,23,30 日本本州及北海道 7月9,16,23,30 日本韓國聯遊九天 7月9,16,23,30 泰馬里金馬崙高原 馬星七天直升機遊 泰昌色接雅及清湛 菲律賓發碼六天遊 馬星菲律賓十天遊 美加東西岸夏城夷

7 A 10, 17,24,31 7月6,13,20,27 7月9,16,23,30 7月9.16,23,30 7月6,13,20,27 7月9,23,28 歐洲西班牙漢堡遊 7月18,29 .7月13.27 澳洲紐西蘭十二天

8月3,6,10,17,24 8月6,15,22 8 A 8,18 8月3.10,17

8月3,6,13,20,27

8月6,11,13,16,20

8月6.13,20,27

8月6,13,20,27

8月3,7,14,21。

8月3,6,10,17,24

8月3,7,14,21,28

8月6.13,20,27

九龍尖沙阻星光行808室至809字。 古港德輔道中其昌人壽大厦七樓。

。心中音控聲歷身SU一9600牌聲樂爲圖

器响音級高最牌聲樂 平水業專到達計設

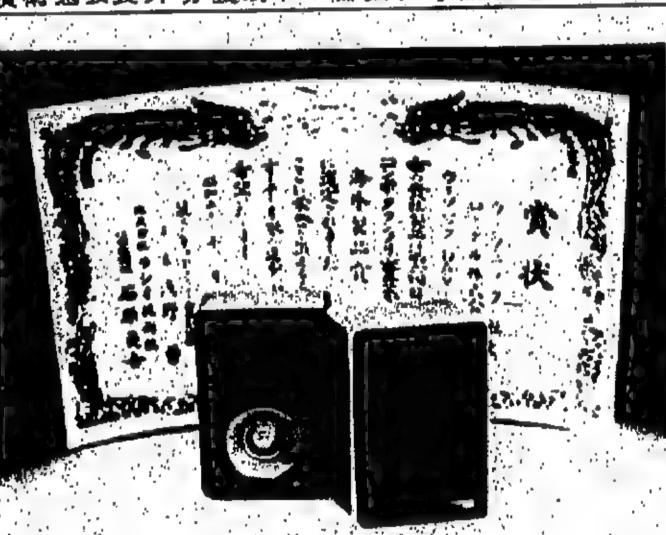
場市地各譽稱・精求益精品産



西德VISONIK大衞型品

一路揚聲體系翹鉢

B OCT)能在15HZ DB OCT)能在15HZ 及30HZ調校,出色的低 類响應使重播效果更自 然迫重。高頻濾波器(—18 然迫重。高頻濾波器(—18 然均重。高頻濾波器(—18 M斯隆,錄音噪聲等。



STR-1800

收香擴黄機

●功率:50W

●失真:0.8%

● FM璽敏度:2.2μV

●選擇度:50dB

●收香波段:FM/FM Stereo/MW/SW1/SW2

PS-1150

自動回臂

膠帶傳動唱盤

● 唱頭:IM 誘磁式

●抖擺率:0.1% ● 訊番比:58dB

16 cm 二路

揚聲體係 ●配有無源輻射器

●可隨意選配新力牌 TC-117 高級錄音座

● 附送原廠精美機櫃



聲威一型」配搭得天衣無縫,各單元都發揮得 淋漓盡至,是同級組合中的極品。

總代理:福原電業有限公司

千諾道中122-124號 海港商業大厦19樓 電話:5-451123 電話:5-445188 電話: 3-300311

▲(營業至晚上十時) 以上各店均設有維修服務站

我斤丁丁片畔 SONY

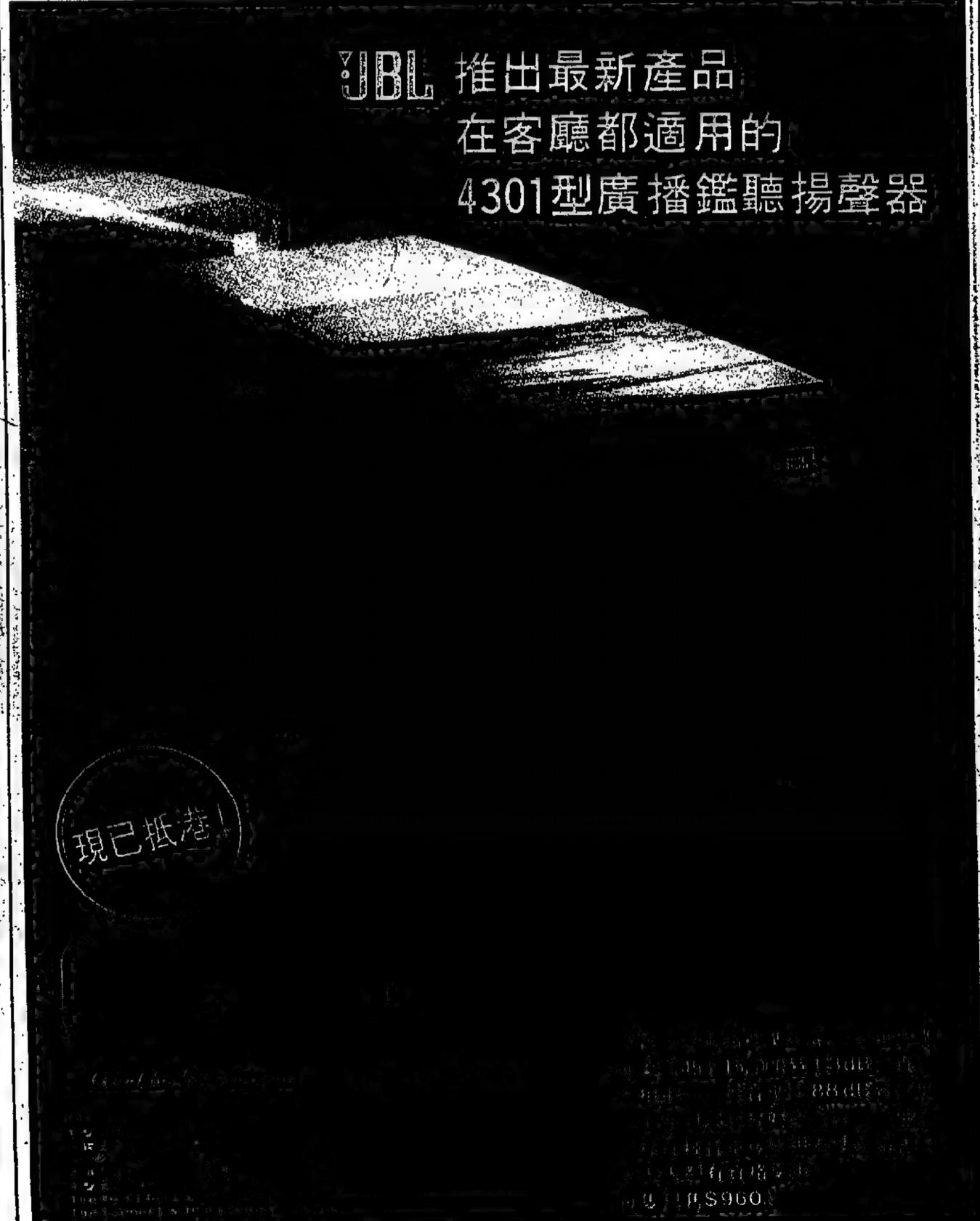


比30E B個制



溜冰圓舞曲清爽





遊埠兼可贏巨獎

此盟客的眼、耳、口筝受,謂参加 在遊遍道古帝國的名勝,参觀宮有刺激性的鬥牛,欣赏妙曼的歌舞,還可大快西班牙的「牛胎扒」是名馳世界的名英,用胎牛燒成,遇上機緣,不妨一試。西班牙水果也很出名,除了密桃,無花果,還有香瓜與多子石榴,均有名於歐

華僑日報主辦南欧地中海漫遊園

一省當年

G 彩色

画のの記述

香港管理專業物會專棚解答

司

牛油曲奇在丹麥製造,行銷世界九十餘國特佳,備受世界各地食家所讚賞。「奇新特」,與一個學問,

KS-5500

2,000.-

耳

享受

無

舞

果

華僑日報南歐地中

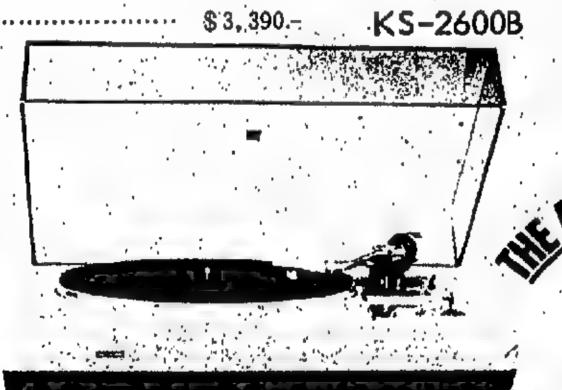
匠心獨運的音响組合最新套裝抵港

· KD-2055半自動唱盤 • LS-770二路同軸高低音揚聲器 • SRC- 40 套裝唱概 • KX-520 錄音座另計

KA-5500綜合放大器55WX2RMS

介紹期間 特價貢獻 HK\$2,695.-

斷市多時



供不應求

總代則: 曉和電子音響有限公司 香港宏祀大厦六樓 電話:5-251204-7 陳列室: 九龍爛教道100號東英大厦地下商場G13 電話: 3-671691 分期付款部及修理服務部: 九龍東英大厦三椒221室 電話: 3-691261-3

請駕臨各大電子音响器材公司參觀選購

SP-L300 SP-L200

SP-L500

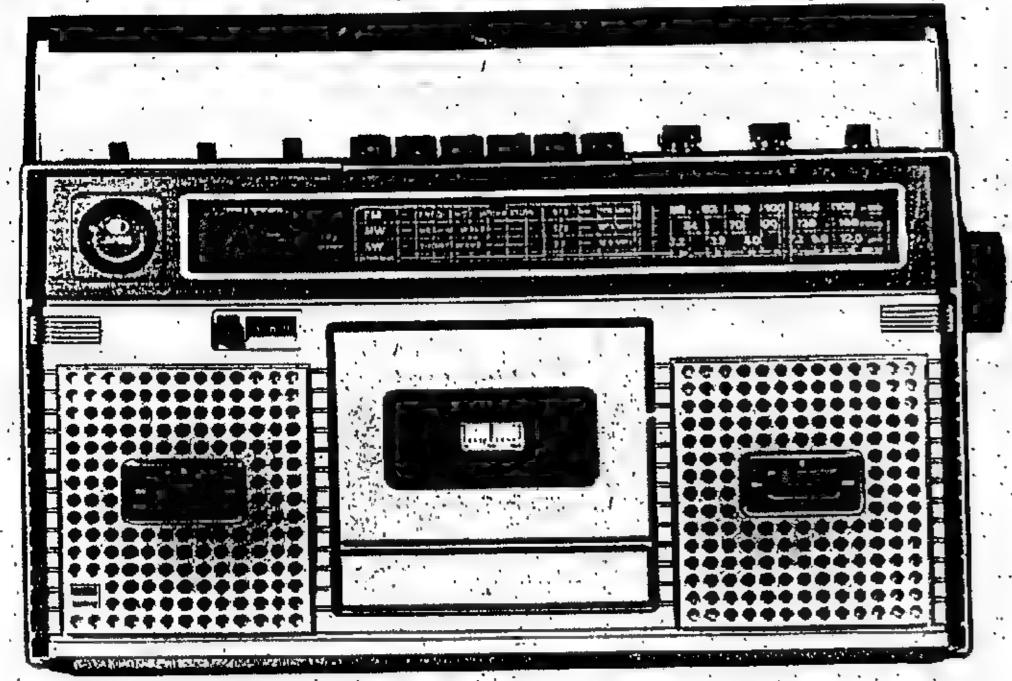
天登







器聲揚列系SP一L水山爲圓



學寶牌最新錄音機、錄音座。獨有專利APSS 「一按選曲」系統・祇要一按機上選曲製い

APS'S (Auto Program Search System)



總代理:樂聲電器有限公司

万官**是**第6第一個目

新時代人仕嘅新理想享受! 勁絕群倫·無둶倫比

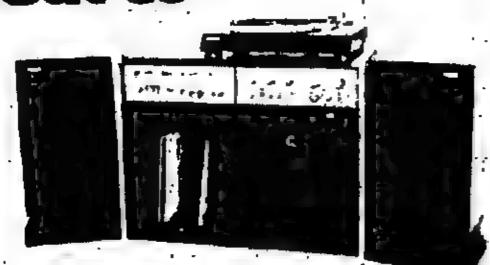


- ●SA-2900前後級擴音機18W×2(RMS 8€)
- ●SL-5A 自動回臂們動唱盤
- ●VS-2AM×2 二路分音揭樑體系
- ●IR-130M 精美機相
- 全套分期月付\$160×12(免首期)





Beat 33



Beat 8

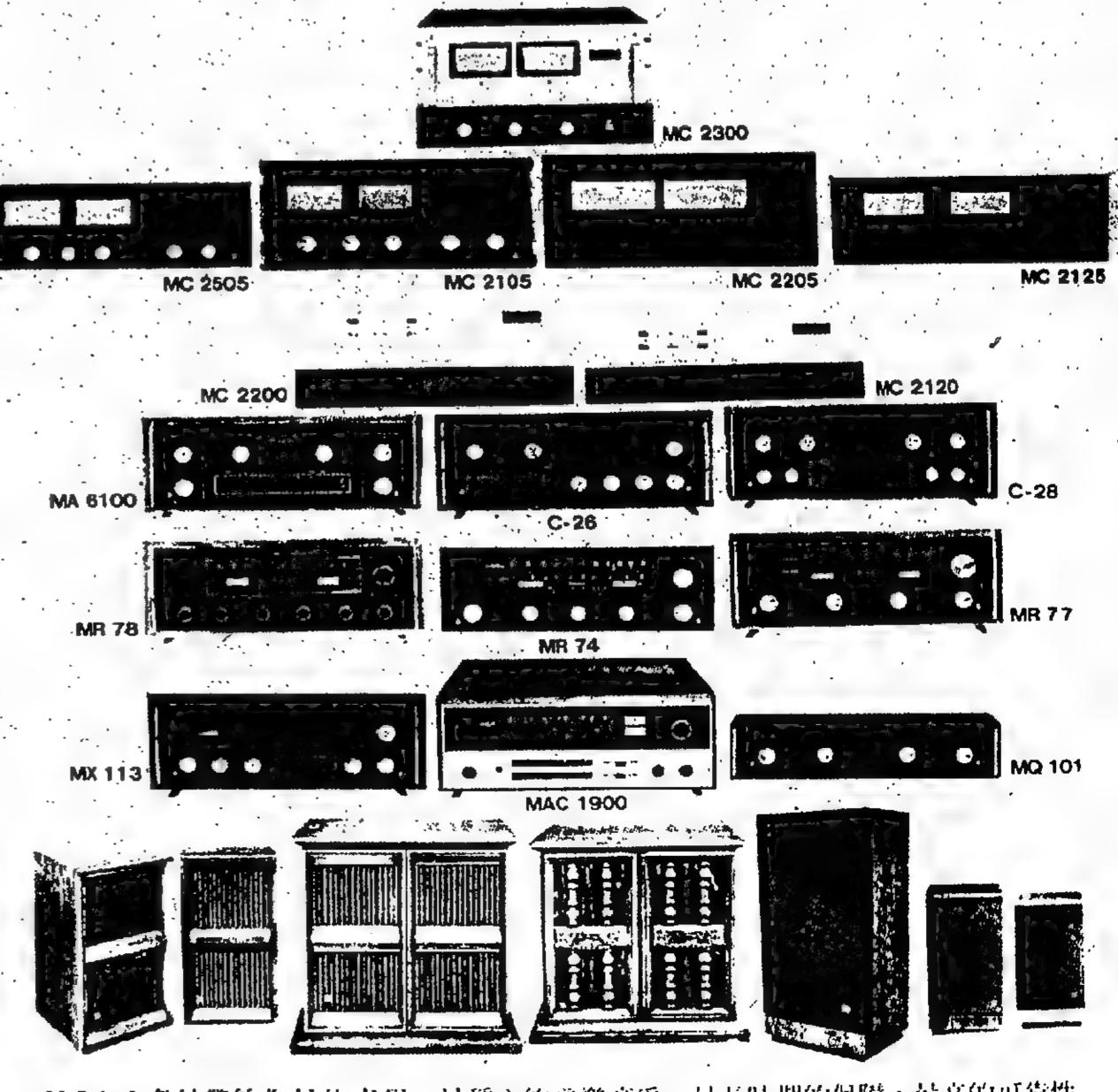


方便閣下需求,組合或分件購買均可。歡迎電詢或親臨各大無線電行參觀試聽。

總代理: **承 本 無線電子** 營業部:九龍腳敦道310號電話: 3-855005-8修理部電話: 3-215191,3-262689

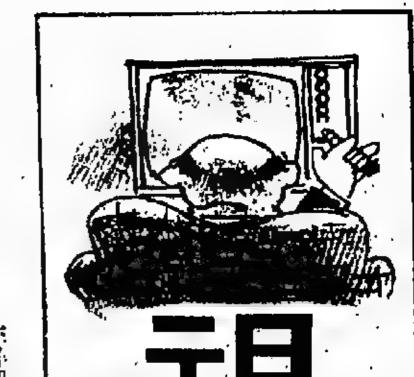
MtIntosh 世界音响精品中的精品

最顯赫的音响產品行列!



McIntosh產品帶給你最佳表現,最稱心的音樂享受,最長時期的保障,最高的可靠性 最嚴格的品質控制,一絲不苟的製作,精心的設計,數式歷久爛新及最高的保值! McIntosh產品包括:功率放大器、前置控音器、接收器、FM立體聲調諧器、AM/FM立 體幹調諧器・調諧及前置控注合併器、頻率均衡器・揚聲器及揚聲體系接駁遙控器。

總代理:永和電業有限公司 海洋大厦 348 號商時 電話: 5-223690 3-679125





紅磡區人民 五原語 右界四



劉傅張陳米盧唐林嘉

家庭樂趣



五金工具清倉條組 什物。 電K 三〇六〇七五

徵撰

租票経驗均可附置歷及簡單近作或 上海街506號光輝「影印舊作函九龍中央郵箱4349號

间分批五金機器風 泵水泵 K620789

香最 長①798428 樂①866920

及医名本報1406和守級 後25以下少女寫友照片 使中等教育無不良時好 人人人品貌 人人人人品貌 人人人人人。

照知是一个 報女號大 程爲端大 上友後會男 以附忠考27

舊 求 鋼

明電古 古派 行后權 玩協

七48辆 枝

莎及基省

二型20 友

参 聲 设合理價 代客徵舊 鎁 H 468646 K 037968 H 742740 K 692360

急碧瑤灣 置城H227300 221699

式〇號接洽來函請、

附電話號碼地址

徵求旺舖 網鑽灣區面積800—1500 **呎有意出讓請洽本報箱** 刊二七〇號 頁

碎碼牛仔布

长772739重駅303381 叫9308置小姐拾

八門舊

 本育先後 秀身新 教男 報身友40 有錫湖 高中 一家後下 物廣千 歌年 二清婚未 義清單 月萬

琴

琴

可公務股奴婚美華夏 H770404 • 763006 K800633 • 10-6時 秘之验應無你使 • 守保對絕 優 紹介限有明稅時 • 多衆託委 監 九八有十平功成 • 擇選舉科 — 東國分行 P • OBOX26301 L • A • C • A • 90026 (每日下午五時栽稿

七寸位(限排兩格高

五期星



暑期特價酬資 九天\$1440七天\$1290 非島瑤 持C I 者免带 \$ 200美金

3-819826

YAT PO

1460 七 天 \$ 1330 1180 十一天 \$ 1490 進星期六出發—— 六 天 \$ 1150 元 天 \$ 1050 7月10,14,16,20,23,30,8月1,4,6,13

与 5-249622 台灣 海星山芝麻城九天超級国 超級超值豪華團 7月9,12,23,27 8月6,20日 10天 \$ 5490

H-273697 公價機票代辦各地簽證 里山芝院城九天豪華團 \$17 遙星期六出發(住宿一抵大曆店

日本特選 5天 \$1980. \$2680 台灣南北優悠特選 7天 9天 · \$1550 \$1690 特快泰證、台證、菲證。 特平機栗,歡迎查詢。 飲迎同業社團托辦 電話:3-947265 3-946554

22/7 29/7 4/8 10/8 19/8 26/8 非律賓七天貴賓團 17/7 23/7 29/7 4/8 10/8 (暢遊:夏蓮娜、碧瑶百勝) 灘、香格里拉、幽谷等地)

怡安旅運貿易覆公司

5-243131-2 5-856330

2 3 0 0

K884585

K853297

非律賓 \$1190 碧瑤夏蓮娜七天觀光團 遊馬尼拉名勝·交位邨·碧瑤·夏連娜海 百勝謙·飛機登瑤。四晚夜總會。住花園 等大演店 7月11,14,日 8月1,7.13.19,22,25,28,31日 曼谷巴堤雅古城六天團 \$ 1590 住假日及新麗澤酒店,多晚夜總會 造星期二,六,日,依時出發

地址:香港中理都参利街8-10號與發行905元

司 菲律宾7天碧瑶豪華貴寶團\$1390 台灣沙 罗巴夫國 \$ 1500 元天國 \$1500

台灣门天環島露營團 你一定會大嘆日月潭、阿里山怎能算是風 景名勝!本團帶你遊別人所不知的勝地! 國黑天 990 元起

◁請來面治▷

世界各地機票簽證·泰證 250

機票600韓日

你或許有十次遊台灣經驗

但如你参加本公司獨家創辦之:

K886656 台灣豪華團\$1590 10.17,24,31/7 非島特級團\$1190 泰馬星聯遊\$2790 16,23,30/7 6/8 彌敦道625號麗斯大厦1207室 →法德旅運公司▶

1680 1500

多倫多

2 3 6 0 菲島七天: 1190 台灣七天: 1190

非律實團6天1190 2360 阿里山芝蔴城九天遊

南敦道525號賽季大厦A座20字近隔打老道口 大假日照古大 **一海** 阿里山9天\$1630

菲律賓升舉 代辦一切有關菲律賓大學之入 學申請:包括醫科、牙科、工 H-440294 H-437054 亞洲留墨生指導中心 香港文獻西街七十七號四樓

乘搭 7/437 全美加 經台北到舊金山或羅省只需12小時 電話查詢:5-451094 香港中環國際大厦2204室

住芝蔴大酒店 \$1450 温遊日月四梨山天祥花塞澄滑湖 事辦特快台證售特數機票

特快台證 應價機票 百貨配售 假日照常以

等 商豪華凝假國 \$1450(每星期大上午出致) 作律智豪華七日游 \$1390(每星期大上午出致)

英美加包機。泰證特快 \$ 102

美國 1000 日本 430 加拿大 1100 專辦澳洲美加歐洲特快簽證 420

機栗600 快證\$120 理想旅行图 4 天 \$990.

科目命應

四季平機票 **免費代辦各國簽證** 英國 1250 加拿大 1150 美 國 1150 台灣園 950 曼谷國 1490 是加坡 800 澳 洲 1400 歐 洲 1450 非島園 990 美加盟 4990 代辦美加入學手續

K857745(優日照常)

五四号 化 七八有 尺七 七〇魚餘月

通渠 水晶抹窗 東方 天面·地牢·升降機底·牆身水池 隔水防水獨家實子機械修理·承接 避舊針帶。與國機器測試低於3S L合國際標準·立單保用。立興工 程公司K655677.K655733

裝恒修昌

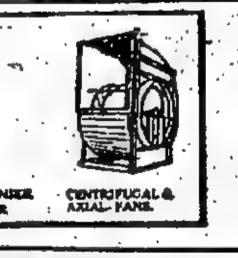
商

廉價機票服務 5-447130 省\$1570 溫哥華 \$ 1700 三港市。\$-1550 七海旅運公司 香港國際大厦1702室



家庭用面口机1-34区。

WEATHERSTE AIR-CONDITIONING



POLY6 • 3V3 歷史悠久提防假冒



©26328 ©62097

打二股 以代 配 五 收 拖 容 話 一 四 服 追 責



七新取美料 〇件價親根 44 **反** 〇一公大價 44 **反** K號道方平 14 **反** 〇八利程堂

適用室內工廠貨倉商店 • 日本台灣皆已採用 • 定值980



を移動



五五折起 分析:九朝温谱大量) 750

聯遊河 公事水面水 ※家工天英通丸石新導遊艇最多 で影響面視心坑除 滋長 萬宜613 龍老水砂砂礁石控欄 ⑤ 241386 電売公司 記解缸花面落棉補特 ⑥ 779096 ② 206794

明成報公法 「大学和選別 「大学和選別 「大学和選別 「大学を開始が 「大学を用から 「大学を用が 「大学を用から 「大学を用から 「大学を用から 「大学を用から 「大学を用が 「大学を用が

七彩自動變色燈拾

興 萬●絲綿 網 4度 K 333216

起重機 C程 **2:** 5—270224

THE PARTY NAMED IN COLUMN TO PARTY NAMED IN CO 原箱新機價廉二手 商用手提座抬電動

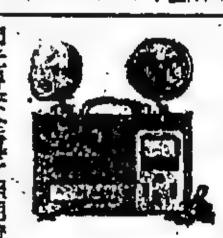
明豐牌 不銹鋼針縫盤 亮整機器廠有限公司 九龍網敦並636號銀行中心 1704-1705至TEL:3-309325-8 歡迎垂詢

声響策第一

鋼琴中

裝修優似 承住版舖商土建油 做字房面行木器從 大小工程都迎间假 些實施電 ②426552 忠誠快換免發繪圖

記事磨地板195 高級水晶 工足料觀 取價公道 港九新界 日夜服務 晶 @268193 • 268195



獨家總代理 德發公司 TEL: 3-690785 尖沙咀加速

成老道51號

製迎分銷。零店。此較



- PER STEINWAY PETROF MADDISON OTTOSTEN
- YAMAHA DIETMANN EDELSTEIN ETC. 原数域口版研名版编写。原便 3 5,100。 特質 3 8,450. 先 数组分期。保用十年 资港:大进中69数高定路均U12数 5-221777 编编类研究转逐521数 TEL: 5-762733 / 九龍 央沙区金馬倫強 6 號 TEL: 3-661704 獨數道389數 9平安大厦 TEL: 3-843787

尖沙田加拿芬達51號 TEL: 3-660927 寫字極全馬倫里8-9號 TEL: 3-675087



元水最新清潔剛 一株清除所有油積汚湯・適合潤 樓・家庭・地板・騰駿・傍・厨 町・尊櫃・風扇・五工業修理廠 ・車房・船廠・ 機洗地 3—30 3 3 3 1 叫4 歐迎經銷商及用戶 聯安公司 電5-444221 @686424 692312 @622530



Z502

第八百張 類有

晚僑華 次兩紙出

字 機 大量來貨售價特赛 歡迎參觀選購讀到 永發打字機公司 中環組庇利衛士九號 (滑附局例)每447766

字機學期 新到大批平價學生機名歐手提機会 新入口一律大平遵二手機70元起 中建打字機公司

軒尼跨道291號四溴H738540

換新衣革拾面跨電7718 沒新衣革拾面跨電7718 沒有不工業衣革拾面跨電7718 四条

衫褲 八人

階層(P214913章) 承接上程間 挖塊機工程間 開

計輝 7商 會公並商有專 3業計司有標限代 30服 秘出現針公註 30務 養售成團司册 的關是相關,故學

医秋夏

巴一的

無並。忽和生 法好但發故凶

兒 丁 建 亦 何 多 了 傷 等

港也老

使以

盆

景

, 料然乳多, 經單都山我景山

怪石是

剖不那二 那問是人

異來略合

李照禮学

又今保護 热无,太

准 . .

亦事中不:

行的知一文的召一夜, 潮的建

而液間。過,那年了中華 造進一備

> 931 70 生死 瓣的 村混 **约了別的朋** 一個蘇珀後 **发侧**

他潛

人點 息

而我 我們 是 就 是 就 是 就 是 就

陶一,太。易如終 家我不久」・部

点, 馬此道彩

你寫 容地易能 有投際

計到對在個樣集地是一 面我我没自 傻球你你 成們們有于我自人們們

FI *

一好我已

了我板海部分「把京了肆以京有打洗取夾牛始比一即省中內為肆牛內菜肆的最上與牛新我之本「架」增断菜一粉男其,柳省。改佳菜,一一中岛一館,也多是了他肉餅一八工物館我齊習館異的武小由來發展了一般了了時份過一個

在誰不

光洞、中多 見过了老 别一张。

顧?飾文山

自

• 通用海 波可英輪來

家 > 河道

一周即一是國环湖縣

們名粹虛哈 **奥杰:** 跟过一 納啤證

粹群個 國地法 雷,火先东 納,過模給庫生, 粹沉, 受了, 「緊 德船碰。協盜「严 軍的濟館們取 大 爭樂你 去了想

晚非 世際可頭時和除了 來遊,軍 摘 也常 太奇以流在帽,工 崇成嚴頭 了 能小他保立把很外子他作舒拜了於滿舒樹不心挺的異自者貌,每的利。一般的利備

盎耶 世的 太人

多 古多恨

都是 学術和

* 自 温析 **商玉娥作道**

部 形 花 究 行 名 們人 的特牙分類

了可也我那後 是却娘 了料分 **医配明** 9 母是

的很假人樣的太處却把人當許 人窩鞋,和表保搜做他民幣參 物明野舊解股特累之質的給便 骨神目愚哲 • 人中弄裸

船電

變美

微在水内形

1 10

ENS .

德酮鄉

学的設了 牧 コ・ 房錘何 如兩約事幣 温條,小一 **取很也**。, 又目不 我以為 _}= 的是誰 نيبز

And the second section of the second section is a second section of

·一該數的,不是數 一方是限見了,不是 一方是限

的是我這位紅珠子的是我這位紅珠子的是我這位紅珠子。 的是我這位紅珠子 的是我這位紅珠子。

鐵鐵崑崙濱:「我可以 四叶我姐姐了,你倒你 们压胍道:「老爺子。

是來,

焦點打點

姬門

近位門生倒

, 默,

而不不

可假穩潤

整

却先 简

72

論原仿之。: 姑姑如: 人來以人配一娘和此: 在大投,住上。那多

警敲定一對有可了去隨你

家石不

一到分案否希收 用人就當 些既 解,有望聽 加分是時人 以外 人 進地 强 別 在 他

斯 學 石差 五差 五差

四呎號书

言語便

九用金厚

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元

贈送抽獎券一張多刊多送

特獎:

瑞士雷達麦男庒永不磨損聲

力音叉型自動星期日曆電子

表一隻·每月快慢不超過一

各得瑞士雷達表男庄自動星

分鐘。·價值HK\$2,100。

安慰獎五名:

期日曆防水表一隻。

霍

百超

讀每

美國區

價值HK\$350.

雷

抽类公佈日期八月五日

頁一第張九第 中區寫字樓 海淮州村道中121號 **周大福商業大厦** 十四字樓 山战5700尺 世尺52.50 全層或分租均可詳辨部 (1) (3) 036392 (5) 437596

——:與湖川

人先新通五

工位室。近 48面涵近 74别录四48 7673数键C 九8有工街 七3開業15 中區德己立街38—44號 10度C D座。 共 1200 尺版和 軒尼詩道396-416號近天樂里口隧道交通總匯

面積六百呎·千一呎

50呎設備與四月

五 3 國另號香 七晚田官五港 七六十斯樓符 11 至至地千第 11

時二一呎四 K時千合灣和1場 八K呎輕河和1場

局級寫字授招租大小俱偏

九十下除灣

招商業租樓 新型24層德興大厦

租並次大面灣 工作級上百科 工作級二百科 工作級

大厦寫字樓 三百餘呎·七百餘呎·廣租

家市位置區縣和

第一十二三四五二三治

第一十二三四五二三治

第一十二三四五二三治

第一十二三四五二三治

第一十二三四五二三治

第一十二三四五二三治 气生逝 四每鰂 字 樓 寫 寫大六。領威

上頭福利街十八號地下 運開樓實用面積約 8 0 0 呎 有裝修合各行生態 結單⑥—446609 ⑥455313)

商業新樓

理上全局 300 除尺 月租 \$ 750,00 地下旺結 400 除尺 月租 \$3,800.00 (每后獨立水剛) 国話:⑤—435893

显现人和

地道和

小城新 沿大都

租座27中 田四37中 日前號環 二聚度榮 工工宣樂 工程合中 工2345至四 工234523 二呎大一 石間用月間 **招全** 四個月間 **租** 一個第一年 日五約五三 **租**

地庫: 三千五百呎 地庫: 三千五百呎

恒生銀行 信託有限公司 電話: H255011

內链 429 · 235 或 244

K魯道舖 二作李減 八亦家減

德斯大厦 四學於300及490 於 九樓約277呎•十四樓約277呎 電話:⑤-227765浩羅有限公司治 ⑥-441332湖下管理處引着

一首架字 字 大優302 大優302

五千五百尺强而十八尺

嘉賓業大厦 特廉出租

製衣廠租 包 裝 冷 氣 568呎至1745呎

電話:宜

69家齊業 53次租全大 502度原原 8822利印 11

用適樓三樓二下地 712539-3 時12至9午上者意有

附打下等與接合割。 於老亞飛列店中價 別 號這皆龍黨家西價 別

四七學们

H6384基本模

招

七二点機会である。 K符月瞭 |日根向 |上二

觀塘道340號廠房 祥順工業大厦招租

K各口货旺 九行通货旺 四生開街舖 三意樓八舖

吉唐

地油樓蘇

WX座大細單位最多

歡迎來當★要由有七半買賣費可

旺角

歡迎業主委托租售樓宇 元朗媽朝路幸福樓(第一期)10號地下

可文田街廿一號地下面積千六 出國售接洽電: K039532

生產機器二百

架·因遷台灣急售· 有意請電· 12-248821吳先生洽 K-667004何先生

售 售樓 好摩蒂怡黃華美恒昌 到天敦安埔强景景景 商大大安新大二景景 一个大学。

錦 **大**銅尖何第 鐵沙文四灣咀田期

850型及1050型

商地

黄埔四期 ★景樓W4三樓3局1處700呎東南向海 ★景樓W6高層2房1艙向花園會 本景為樓W1高層3房1處東南向海傳 本可為樓×2高層2房1艘裝修開售 本可為樓×2高層2房1艘裝修開售 本可為樓×2高層2房1艘裝修開售 和高樓×2高層2房1艘裝修開售 上面為樓×2高層2房1艘東南 所屬數 和高樓×1低層3房1應東南 所屬數 和高樓×10円 號 P 地下電話 K65 12萬餘

| | 日連洋荃 千台屋器暗壓單眺站近 二在一另線爾邊山公暉 四架應有燈梗19向園頭 43吉兩契飾房字南側巴

廣 刊在第二页 尚 類

住映新尼 六 族 族 佐 古 協 氏 古 局 局 售國

埔 → 紅磡無湖街交通框便鄰近週頭火車器 →

→ 站環境優美新式洋樓戶戶單邊東南海 → **最满入眼簾各座單位大量急售首期少 半** ●電話(®657265● 紅磡船場衛2號 司

在路至廣歐迎委托萊主兒開銷路最到

記

電話

日八月七年七七九一曆公年六十六國民華中 日二廿月五年已丁曆夏 一萬物 在H799387 門鄉豐 〇九迎 區 心區對馬 聯聯事任 园园道成 1000年111 九階 7古房C邨 中国企第 1735明一世明 1214 大廣告 225860 東**夏**道泥 也十三市的 四九棋中的 冷蓝A 四期字 元 数 数 数 数 数 数 60000 九九中時 @65.50.00° T 透小 指字 华指字 大計 排 四 9 网方在 73 使水 5 可银街员 8 分孙五東 6住居 43卅三 70六面 51萬單 五 明治高金 三紅盾 告處 四間有 5-717766 5-717766 5-613913 3-037195 3-718532 7.25122 数 程 段 度 第 特力方面期期期期 1182 中 73除兩至入六 76三伙77伙府 40單水號紙店自门自门 或位置九灣樓自门自门 角 渣甸 ~4-龍景大厦 每可個 设利佐州出去 日洽與九仔分 台購剛九石份 12865° 瑤灣 第五期 高層向海單位出讓 中语吉克坡立州商举大厦 1 : 1 3 军 唯士 3 4353332 438761 5-225860 强太洽 舖 角旺 之四四 夏萬 菜 單呎 璇 餘邊七心 上千百 第餘 大 位吉 宮 呎唐百大 歌委呎餘 三平 以 售售大 地呎 図 429-724呎 位環境優美面向維多利亞公園平售 5-253003 商業 隆福環仁豐李年水西 上 大唐大新園大灣湖 上 厦樓厦邨 55 呎 -3 瑶 朝 大厦管理 樓字租售 管業收租 古登可婆與馬馬四豐子字灣位 古後可婆與馬馬四豐子字灣位 工城大尼大道地地。於新七六花花馬 四當麼大廈獨島數 2 哪期期內房 第 2 15 四山高區A立地地 8 2 15 4 A 4 4 字 四山高區A立地地 8 2 15 4 A 4 年 四山高區B 辞資利 10 3 B B B 5 主 二 B 14 房 座 樓 73 道 14 4 中二 C 8 理 實用八百呎複地十 七呎高奕薩街35號 地下合各種行業電 H627053洽 專|美南黃置荔世太碧|港九 業 字豐埔富灣界古瑶 理「邨邨邨園園 **学** 洪洪 地下萬餘呎 **耳專芬洲** 旗科 庆 三間偏針茶 四調完耀針 四電着級線 八電差級線 高十度機廠 高二價多有 理論策物 遠邊機 取解打出 區群分氣 道元至 號機四個 地百百三大 成批匙迷板 李 機計新下元起匹批 記發扣你新 洽 者邀設 被總家字 治成樓瓜鳳 范毗爐四櫃 免半乘各一 約5款曾百 八時設四 接阻七式架 出有而了的 K流住了的 验中 夜冷製衣廠 制 H供植藥 四類及藥 華僑日晚報廣告信箱 影急樓 华贸贵州廷 店千山楼 ·上中类 或自华内 輕讓圖 九成新全運油兄弟牌平 三州四四三 七尺面盤 课空等 出 O話呢櫃 七時體像 五十段閣 請携收據來取 DO於仁理夾車指邊車於仁褲頭車嘎士原眼飛 馬祖奇投骨兄弟鈕門釘鈕車15匹茲頓士點爐燙 斗大開車**哩**剪蚊床拉布機冷氣風園遊級寫字 車·祖奇级信車·於人 下列信箱有信 〇〇章則 含平弦街 埋夾·兄弟打卷電燈· 本語 **主要** 牛角雕板首飾服裝銀器皮具等級 迎承頂此發等售。銅鋼母雖都酒 店商場一〇二室H一794189 七部 私 加到機 吊扇•拾•辘•懺•什 73沙仙 二 七號臣人從 1150 1404 901 982 651 712 808 849 81 172 24: 393 视像似工作柏挽生财用具大平沾九龍紅磡碼頭 1151 1405 655 714 875 866 八韻榕備全 治閨等櫃部 903 983 物等平到你笑·北角鉛 屏街六十七號閱博。 82 173 245 国道21號義達工廠大**则12字拟**B座治 1153 1407 905 984 中 661 718 886 851 905 984 1153 1407。 中 663 716 885 835 九 907 985 迁 1154 1418。 94 174 247 98 179 248 區 665 719 892 833 6 922 992 角 1161 1420 666 721 893 865 代 924 993 辦 1162 1438 辦 668 722 895 840 代 928 672 724 897 842 理 929 第 1166 1203 第 672 724 897 842 理 929 403855月至 10385月至 10385月 1038 867811下地生主 99 189 249 地北北 103 196 250 104 197 251 工業工工 二床面 108 198 253 度 673 726 898 862 佐 930 度 674 730 895 855 敦 932 信 676 733 822 831 敦 934 箱 678 738 815 864 邁 936 致 685 735 809 844 碼 939 687 739 800 846 頭 940 604 741 815 845 價 942 一公細面美 一点别哒大 1169 1204 出三級 許九百任 午下財兼 慢民母权 109 199 254 時增拋國 四基具·光扇鋼字膠·連鞋機鋸伽士·機士 1170 1207 110 201 255 猫 九三來讓 元公用動与 799上海 下場30台 先後元紀 到門結4日 得西到日 五湖。一管。字楼。鞋裡動底。閱。點記。。5 1171 1209

先印用援星

生一語合式 治二勝精平

書店有售●批發H620400新雅七彩蛋片公司。K 647565利通圖書公司

计十617620

^奈古氏

111 202 256

119 210 260

120 213 263

121 214 265 122 216 268

124 217 269

137 218 271

146 221 279

147 222 285

148 223 289

150 224 321

154 225 322

155 233 333

164 234 367

165 240 374

695 743 818

696 745 820

697 746 823

698 747 883

700 748 810

702 750 816

703 769 814

706 802 821

707 803 881

708 807 882

箱 949

964

1173 1213

1177 1215

1179 1216

1181 1217

1186 1218

1188 1219

1192 1221

1193 1224

1195 1226

1197

1200 1402

E刊本報分類廣告

電

報日橋華 五期星 日二廿月五年已丁曆夏 頁三第張九第 490697页小姐治型約五十組個別由送入深初學 及 成出國職業實用領象道 554 號五樓東大路6468 新五樓東大路6468 東羅大厦六樓H 726716 東羅大厦六樓H 726716 學13新幣化 步快港九均到大825780 雅街道出 大二四五〇八 保送考試上門來舍備等 以上門來舍備等 來校人690339人691025 英工 美式 人士個別 實用英語 ⑤—799576 ⑤—799524 英 英 英 九一四六三銅器大路社 三月数85元星期二二兩 100万三銅器大路社 100万三銅器大路社 游泳 授郭舞彬 英 形成 **大市** 以 **大市** 以 文 文 在 以 文 文 在 以 文 文 在 28 27 866 語個 別話英 K670272 以會語 個話個 K 843816 富用精 話英教 11.749 納文皇 15.08 敦設家 15.08 敦設家 英荃法灣 考式日·七七五〇九三 是家音樂學院畢業 是家音樂學院畢業 道201 账三機H750360 账英文各科数股份 所供验例别数投 琴小 90 數 新 英 元 理 舊 文 氏九路则疾导种致则原作。5 氏九路则为4年。5 氏九路则为4年。5 氏九路则为4年。5 丘北克型,以为4年。5 丘北克型,以为4年。5 五十722304 班提 書免 見過過 野な私曾で派が下げる。 七十三七六四次。 .冰專 索責品情及期術學驗辦水 拔萃泳池 (女子泳班)安全速成前几日间: K七五〇〇七七接光晚间: K八六四〇六七 **虹投泳**鼠 近四**敦豐** 水式練富 5. 松智波 72. 强冰投 取早 8 講團兩安無導各器 授大班生 K學州兒 報和空電體半全須師類材 游青 成泳

超九水池 树文画加小道 ②940751 ③966053

雅

授

不由現大洗報法女加師英大級車家 5.%設代衛九個見迎敘邦位該途池 23期香車 5.前別實親統游官標有授

——出國最多·造就人材·锡名國際一 ——學提雕卡非牟利卡給證型——

②教授內容:自由式、蛀式、灌旋式、潜水、 跳水、侧泳、救生及神分等動作®港九均設早 午晚班,是业一律二百元①接给時間:每日下 午一至九時· 湖水道三一三號八樓二座 弘話:三一八八九〇九二

童素油裱書詩

省道六日

本中心並設有亞要領事簽證班。九龍彌被 道胡祉生行1507室電話:968078

⑤-476904

速授数定具

成 放 安 教 於 殿 全 師 及 校

2011年 學費100元下午六時婆 2011年 20

麗和協

溢泳

剪此必贈教半月K307876以氏檙威英文中 时京號天保冷近山二樂考氣 729039 中國手力研究學院

典

大战性信息大战性事即大战性學的 願定康舞蹈學校

精教任何下.4升下.5生及自修者

考優異英文

學會學學先學家 隐園推步自神速 統一大度二學(新四) K 858229

英文專修班·德文·GCE英文班

報名或從K 810597或夜十時後光

灣房週日班·點心週四夜班·遙週四晚週末週

日親到旺角湖敦道785二機A(近界限街口)

N · T · 4 0 8 2 4 9菜品

尖早月六個移會英 88午費人別民話美 3晚六小自留文加

K040313

12川科队员 (專珠乾 72面紅市錢 (專釋翠 39早科沒在 使其珠 谷监 3K個石珠 劣假 L 纽定

銀行大厦五樓 3-859364 * 三校彌敦道687-689三樓 3-945747

(咨假速成班) 初苗遇科班 出級亚 過未班 個別效投 時間任控新法變殊 九和土瓜湾天光道五十 號二七四軍3—051620

中英會計·數理專修·LCC文憑班

心烤菜麵器飽餅吧酒腐片粉餐果餅菜

英專班由字母班至

F.1. F.2. F.3. F.4. F.5 班 畢業可參加香港政府

會考及英國各大學會

文憑本校並介紹就業

程度或同等學歷均可申。 △考試費全免▷ 毛角開放道494—496號皆成衛菜大阪21樓全陸 冷氣課室索軍電話K306427 K300110

專人教授

5-621961

公開 (田學旦制)公開文啟将其凡曾修業大專相當

申請者需先付詳越副本於七月底前寄到九龍柯 土甸路二十號保設大厦三F國際聯邦醫院註册 **菲悄將另函通知(爲免向隅從運申請**

招日夜校各科及商科中學各班新生

凱旋音樂藝術中心 新班招生附款鋼琴租練希案設備 組曲越組(包括譽曲)高級及各級 倒军兒童鋼军亚名级樂理店他亚小

變試超精商準確擊帶談 義齊保證突破560 與專 爲留學生而設九前翰敦

・法文・英文科文憑班

文·國語·TOEFL班

新制 TOEFL

票**奔職業訓練**協課程 月45 K 843279每奥中心 香港洛克道233—243號二至四部 · 5—724352

裁剪全科

廣告畫裝飾設計

亞洲國際貿易公司主辦 絲網印刷技術課程 。極短膨玻璃防密金屬膨蝕阻路拔乾燥移

四太平洋海外升學指導中心 各中學和G.9至13班專科招工商用于護理美術秘密會計美髮美容時裝 設計各科新生型深人質免費解答有兩面外升學問題招生章程數迎案提

兒童畫 度大角多 TH TH 33

導

力。超尖沙阻果光行1227A氧 (3) b b 4 4 U 3 香港灣丹路克道233至243號二至四梯® 7 2 4 3 5 2 8 招 維養系・工商美術法

路

附设製帽班·邮時装之器 △附設暑假速成班> 校址:無任事上詩頭 343 號六國







英聯邦學會組合成員大學 國際聯邦書院

次

英 H 語

其

TDR學員而設·本周末開課·每周末回校上開 及宣替·免费资零件源本·地址油底地上海街21

ADVANCE IN ELECTRONICS ALL FIELDS IEEE PROFESSIONAL DEGREE ACHIEVEMENT WRITE: G.P.O.BOX 8560 KONG STATE ACADEMIC STANDARD/ELECTRON IC/ELECTRICAL TRAINING.

対権に

西方民族舞 陳寶珠芭蕾舞學校 八月暑期教師班 分小學組·中學組 地點・香港大會堂九龍美孚 電話K363204

以田 田口墨河 灣仔軒尼詩道298號慶 生行大阪24世F阜 文淵閣畫院

文

女青年會

全科標準社交舞新潮流行 舞牛仔專修另結他流行鼓 全日授課發證書有冷氣 K706049陳

理

物理附加數純應數 埔門京/川新 角囘郵香港謝菲道177號4 求精數專H765690 邨 K620301 班 樓英語教學測驗研究院

出口風景人像花物 包會祥職月入败千 **夏** 髮時設 型裝計 跨仔道136十一排A座

式語等年 會

器增速健制 河域 新法教授器 地區 成 期速成器战 地區 成 身 即 肥 身課程。 院長:陳傳芳

或 一技傍身 出國謀生 新法速成 注重實習 0 地址:太子道108-118號查樓 | 座 電話:810702 • 883411 (新觀預機對面)

麗虹畫宛至出五日

主理 油畫展 山水•花鳥•書法 素描•兒童畫 太子道长808819

曼 (中(兒)兒)毛〉原 國(童)童/華/子 國(童)書/華/華 電15一人

期漁船側利對元個大 有便易上發面近別文 課由進何度海經組文 野星步時西44歲再合 大期快間湖A院月合 中一旺程大座郵45 活 西至角度習五政77 活 数日交年家機局99札值 新假长955008长950044

時裝設計 英法式發材、各類時發 設計、人體索描、色彩 學、布料學早午晚及者 教授鋼琴招生 經驗女教師教授各 級鋼琴保送皇家考 試幼師速成班面鐵 (備琴租練)北角 機圖台電話 六三〇四一三王

微出型 扫

四明申第功

日東

珠石 453101 猫 ■調日 453111

九952870 3-951013 能235835

\$749862\\ 77901

運

尚 有 廣分 第第一九 告類

惠刊本報分類廣告

請撥電話

電話:五•四六六〇三九

明讓

香港六桂堂

体關街二一五號沒昌商菜大厦八樓 801室會員登記時間上午十時至下 午五時電話K308667逾時間致電話 K八六二四二五

Manila Garden Hotel

力。多天流流行流、特色



出發日期

7月2,4,5,8,10,11,14,16,17,26,22,23,26,28,29 8月1,3,4,7,9,10,13,15,16,19,21,22,25,27,28,31 9月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20,21,24,26,27,30

銘謝客滿

7月2,4,5,8,16,17,

本團特縣

* 航空公司、各大酒店、旅遊周及有關機構特別聯合實 助,無論食、住、行都均勝一識。

*酒店及一切交通全年預先定安。絕有庭時更改之弊。 * 行程精心策劃、遊苗遊遊、保証絕無舟車勞頓之苦。 * 超值豪華享受。四晚不同情調夜總會。黃鹭佳餚美酒

欣賞各類表演節目。

* 每晚均爲國員安排除與節目。 * 殿格訓練之經驗領除庭團服務。

* 聘請菲律賓旅遊周認可之導遊沿途粵語講解。 *出發前茶點招待·詳述做地之一切風土人俗。 附註:報名前請參閱其它旅行團作一比較。

8月1,3,7,9,13,15,

20,22,23,26,28

新亞 5-733740 5-735168

菲律賓海空遨遊\$1330

全程七天 7月29日出發

日本青年觀光團\$2190

全程九天 7月29 8月5日出發

是假酬實,凡於7月10日前報名。皆

以特價優待。團體參加,收費另議

名額有限。報名從速,歡迎電話留位

好尼請道211號金軒商業大度4B至喜風樓側

ON SEE TRAVEL SERVICE LTD.

菲律賓碧瑤七天\$1290 20/6 2/7.17/7 26/7 9/8

日本本洲韓國遊\$2990 23/7 30/7 6/8 13/8 20/8

鹿兒島南北九州 \$2850 23/7 30/7 6/8 13/8 20/8

美加東西岸西岸\$8280 16/7 30/7 11/8 3/9 9/10

情商:胡童釗先生抽獎·獎品豐富

乘中華航空公司客

楼。回程可自由逐

途星期五出發

型台北 \$1790

介紹之一

曼谷芭堤雅五天豪華團

\$1550逢星期六出發

曼谷芭堤雅清邁七天豪華團

\$1890年月一團出發

曼谷芭堤雅布吉島七天豪華團

\$1990年月一團出發

C.I.簽証兩週辦妥

詳情請詢各大旅行社

非律賓 五天特價貴賓團 \$1150 4/8 只然一個 1290 8/7 20/7 26/7 9/8

山海 九天阿里山、芝麻城 貴賓園 \$1750 连星期六 一 一 一 七天阿里山、芝麻城 貴賓園 \$1550 出發

專辦特快台証連機票S660

C.I.可免帶美金200元

曼谷芭提雅五天

\$1490 建星期六

是谷芭提雅六天

\$1590 注星初五

日本

本洲精選六天

日本東京富士山、\$2250 注期出發 资汇沿時

欧洲22天旅行團\$7990 30/7 只游一圈

泰馬星十日遊覧 \$2990 24/7 7/8 11/9

台灣阿里山芝麻城\$1750

泰國曼谷芭提雅\$1490

大韓航空公司赞助

卢野山里冈天十

线星期日出發

十一天研究

辦公時間10A.M.~7P M.假日照常

聯合贊助 E級豐富領隊陪同乘噴射客機往馬尼拉·下枞馬尼拉花園大酒店。

• 準備義山 • 聖揚姆斯大學 • 國父博物館 • 黎素公園 • 大台地火山湖等等

買土產紀念品·各適其遵。晚宴「背尼」夜德會(尚山族歌舞表演)。下楊松岡大酒店 碧瑶一馬尼拉一艾蘭迪一燒烤營火舞會 乘國內航機返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地,參加各類康樂活動,眾馬,划船。游泳、高爾夫珠、網珠、乘馬車。芬蘭浴。按摩

顺省娛樂等等。晚上在泳池傍里行號炒營火舞會。欣賞大阪地上風舞,添女時裝表演及著名樂隊演奏南島青樂。 下构建宫假日大酒店。 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場

百勝離樂獨木州,傳急流激,整險刺激,合你學生難忘。晚餐後自由參加往海上賭場參觀。下攝花園大酒店。 馬尼拉一菲島文化村一EDUARDO'S夜總會 参视菲律賓文化村或稱戶中島縮影」規模龐大、煙美量谷之玫瑰花園、及樂搭菲島獨有七彩藏紛之花車。 晚度設於全球最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目,團員可繼留夜總會內選擇舞伴跳舞。

Fiesta Filipina. spr

言律實行、世界的學學的

馬尼拉一香港 自由活動購買土產紀念品,下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚安抵香港。

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

15/7 29/7 日本七天 2650 12/8 26/8 9/9 23/9 曼谷五天 1490 连星期六出破 台灣九天 1800 逢星期六出發

非岛之天 1190 连星期 五田發

事代辦印尼**河各地簽証**。團體出國 中環域多利皇后街8號鴻基大厦704室

曼谷

七天) HK\$1290

日本 全本州七天 芭堤雅古城 HK\$2750 六天HK\$1590

选星期二 - 六 日抗客袋·子彈火車 ·流酒店·節目亞古

8月6日 13日

香港德輔道中121號周大福商業大厦 9字

明富旅遊企業有限公司 九龍星光行926室 TEL 668272-3

台灣澎湖聯遊9天\$1850 30/7

7天 \$1650 13/8 20/8

菲律賓團5天\$1190 15/7

7天\$1290 28/7 4/8 10/8 22/8 星馬泰團10天\$3250 30/7 12/8 19/8

韓國漢城五天\$1790 29/7 5/8 12/8 19/8 曼谷芭堤雅五天 \$1680 29/7 5/8 26/8 代售各大航空公司機票 及代辦各地旅遊簽証

曼谷之旅五天遊覽團 全程HK\$1599 C.L免货证费 住宿兩晚芭缇雅,食宿一流 乘中華珍寶客機。保証兌現 日期7月17,24,31,8月7,14,21,28日

九龍彌敦道92-94號 事教大厦八樓B座2室

台灣族團總滙*暑期天天出發

參團個別簽証祇收工本手續費 、高雅米宮鹽米亞里山米溪頭米波蜜月 住宿:圓山新館*石門芝麻*亞里山賓館*

台灣旅程費:(香港随風加接票簽定費)九天\$1150本八天\$1050 型山宮館寺: 七天\$950 本六天\$850 ◆五天\$750 ◆四天\$650 實為假類連模原本住宿園山芝麻本九天\$1480七天\$1320

米省港聯合綠市場。皇后大道中国建大岛有809室系 電話 1 5 224765 5 260951 5 235164 夜飯 5 469957

深圳七月29,八月4,15 包括機聚食宿遊覽 阿里山九大酬賀图\$1550 宏期七月28,30日 台灣環島週末遊覽團 七天 \$1550每逢星期日上午出發 住宿芝蘆坡。亞士都一台中。華王 涵碧樓圓山希爾頓,晚宴豪華夜總會 雙十節回國觀光團

彌敦道 577號高氏大阪 4字 3-880157 3-301544

883071 K-889734 883278

夏蓮娜 碧瑤

日本・本州

七天精選團

\$ 2600

1/7 15/7 29/72/8

住圓山

曼谷• 芭堤雅

五天\$1490

六天 \$1590 .

选週六。日田發

出發:23/72/8 旺角廖創與大厦415室(按3)

3-694971 3-695545 龍恩地道1-3號希蘭大厦10樓

歐洲十四天 \$5350,28/7(只游8位)

沧深夜。下榻花圆大酒店。

美加東西岸十八天 曼谷六天 10/7.24/7 \$ 1550 14/8 28/8

欧洲廿八天 \$ 9850 6/11 (只統一國 \$ 14900 29/7(只統一國) 台灣芝蔴城九天 \$ 1750 2/7 16/7

韓日八天

\$ 2790

12/7 26/7

9/8 23/8

人、結核阿里山 望丁 七天\$1450 九天\$16901 口/高溪頭·墊丁。七天\$1250 7Л16# 7Л23# 7Л31# 8Л8# 8Л10# 8Л21#

廿節紀東國十五天\$1550 10月3日。10月15日 日前紀東國十五天\$1550 10月3日。10月15日 中年日 六天\$2150 (松连社司体内) 九天\$3050 7月16日23日 8月6日 13日 21 H 27 H

日本學六天\$2490 逢星期六日出發。

電話:5-237184-6代理航空公司機票

菲律賓t天 \$1290 \$1690

6月29日 7月2,5,8, 7月31日 11, 14, 15, 20, 23, 韓國四天\$1690 8月26日 8月15日 表國五天\$1490

选星期六出發 九龍尖沙咀加全芬道18號恒生银行大厦907室

行作市延安中路43代12.1例

阿里山芝蔴城環島歡樂遊

九天\$1520 七天\$1350 寶島溪頭環島九天\$1440 七天\$1310(逢週六出發) 阿里山特級貴賓團 逢週一週六出發 住宿: 国山。芝麻城举行。阿里山賓館。 涵碧族 烈山實館。亞土都。希爾頓大飯店

九天\$1730 七天\$1520 電話:3-301277 3-301278

旅行社

△四天 \$1050 非 \$1350 基七天 \$1460 律 海空七天暢遊 查 森林女神號 九天 \$1620

歐 \$6625 遊 英航20天 44.各地機票 **江**學生機票 暢遊歐洲 移民機票 **三** 八個國家

> 香港德輔道中48-52號裕昌大厦802室 5-258239 5-259428 5-235641

K676III K676503 (美沙咀彌敦道23號瑞興大A1103室

上二、結系 九天環島阿里山 \$ 1680 七天 \$1480 /一一一逢週一六出發

芭堤雅 四天\$1690 本州富士山七天 黃金假期 五天\$1790 九州鹿兒岛七天 五天 \$ 1490 逢週五、六 六天\$1550 \$ 2650 出發 達週二、六、日出致 逢週六出發

亞旅JETOUR 5-232148(三線)

非岛海陸空七天 \$1290 乘指森林女神號 10/8 餘額無多 非島貴賓七天 \$ 1230 乘飛機來往恐琦 每週三團出發 非島精選六天 \$ 1130 法是期五出發 架 指 亦 航 李 楼 \$ 1550 泰國貴賓五天

C.I. 免收担保 涂层期次出现 S 1650 住宿府晚色烧釉 法基对五出现 台灣阿里山九天 \$1750 乘挤新航客機 法疑期六出裂

中環砵甸乍街28號金明行六樓全層

出發日期 22/6 28/6 4/7 10/7 16/7

九龍彌敦遊611號萬隆大厦1502室

香格里拉一馬容火山

無舟車勞頓之苦

阿里山九天 \$1750

K-682727

快樂寶島遊七天安安遊\$1550 台北四天組 \$1050 日本七天超值團\$2690

曼谷芭堤雅五天\$1490 ●行程妥善●簽証需時敬希從速 ●食宿一流●代辦各地機票簽証。

> 九瓶尖沙咀海防道34號 頂豐大度六樓 D座(電梯5字)

K-960384

移民簽証 特廉機票

歐美日韓泰台菲·貸款遊埠可分期 精心策劃社團廠商海洋珍寶碧鹽遊 九龍彌教道655號胡社生行1111室

多明尼加旅運

日期: 4/7 10/7 28/7 15/8 21/8 台灣芝蔴城 四天 \$ 999 九天 \$1750 连星期六出發 日本本洲七天 \$2590 连星期二出發

柯士甸路10A地下

旅遊公司

漢城華 克山莊 五天旅遊團 \$1790 九龍旺角彌敦道729號地下

日本本洲七天国\$2600。

菲岛碧瑶七天图\$7,290

22/7.(特別加開)

曼谷芭提雅五天團\$1599

16/7 5/8 12/819/8 26/8

~心達3-300277

本州七天貴賓遊\$2590 逢星期二出發 菲律賓 四天\$1690 特價\$1090 六天\$1590 韓日十天團 乘菲航正班機 CI. 免担保 **逢星期五** \$3290

逢星期六 连星期六出發 九龍彌敦道373號恒成大厦1202室 (普慶戲院對面)

菲律賓・碧瑤

七元 \$1290 台灣 阿里山環岛 ·七天 \$1550· 九天 \$1750 四天 \$1690 韓國 选进五一六川渡 近天 \$1790 日本 北京岛九州七天876.20 \$ 2680 馬星泰芭提雅丁一天875-12-19 7/18-22-29 \$ 3250

代辦泰 台 菲証 代售各大航空公司機票

金龍旅運貿易有限公司 5-431255-7 香港中岛租底利街12號萬安太厦四樓

台灣 七天\$1,550 星期六出發 韓國 四天\$1,690 星期三,六出發

星馬泰 七天\$2,620 菲律賓探親 \$1,000 (特快簽証)

日本鹿兒島九州 七天\$2,680

选星期日出發C.I. 免簽証費 九龍登打士街柏裕商業中心1210室

暑期阿里山九天歡樂團 1450元送個人缸早去晚返遊足九天 7月24日已滿 8月5日餘額無多 暑期青年台灣環島暢遊園 九天1080連証住酒店 8月5日出發 玩足九天 代訂各地機票 代辦各國簽証 旅遊來宜泰,便宜又愉快

九龍開敦道655號胡社生行907-8室

電台機構屬下 旅行社有限公司

韓國五天遊HK\$1,790 出發日期 1/7 15/7 29/7 5/8 12/8

台灣 九天HK\$1790 海週六出梁

溴門週末兩天姓HK\$160.00 赠送回力球現金投注券HK\$75.00)

中環域多利型后由15號招展大步20世 TEL: 5-260394